



EN
User manual
BLUETOOTH® STEREO EARPHONES
Model: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021



Read this user manual and in particular the safety notes, before using the product.

Keep the user manual for future reference and include it when passing the product on to third parties.

Esprinet S.p.A. will not in any way be held responsible for injury or damage caused to persons or property arising from misuse of the product.

Safety notes

Avoid listening at extreme volumes, particularly for prolonged periods of time when using the product.

If you use the product at an excessively high volume, you could permanently da-

mage your hearing. Listen at a moderate volume.

Audio warnings, alerts and environmental noises may sound different when wearing the product.

Be aware of how these signals differ in terms of their sound so that you are able to recognize the signals in corresponding situations.

Do not use the product when driving motor vehicles, cycling, when operating machines or in other situations where impaired awareness of noises in your surroundings could pose a risk to you or others. At the same time, also observe the legal regulations and provisions in the country where you use the product.

Lay the cable so that it does not pose a tripping hazard. Keep the cable away from sharp edges and hot areas, and avoid it from clamping or crushing.

To prevent malfunction or damage to the product, avoid accidental falls, do not crush, puncture or exercise a high level of pressure on the product.

Keep the product away from humidity, water or other liquids.

Do not store or expose your product to any source of heat, direct sunlight, radiators, stoves or other heat sources such as the dashboard of your car in the summer. Do not try to modify, repair or disassemble the product.

Do not use a damaged product.

Do not under any circumstances use aggressive cleaning agents, alcohol or other chemical solutions for cleaning as they can damage the housing or even impair the functionality of the product.

Do not immerse the product in water or other liquids.

There are no serviceable parts inside the product. Never open/disassemble it.

Keep the product out of reach of children. Never allow children or persons with disabilities to use electrical products without supervision.

Make sure that children do not play with the plastic wrapping.

They may swallow it when playing and suffocate.

Make sure children do not remove any small parts from the product and play with them.

Use

Charging

For first time use, charge the battery until it is full. To charge, open the headset's USB jack and plug the charging cable into the charging port. Red light means it is

charging, blue light means the battery has been fully charged.

Turn on

Press and hold the Multifunction button of the headset for about 3 seconds, then the light will flash red and blue.

Pairing

Place the headset and the pairing device within 1 meter. Activate your pairing device's Bluetooth® feature. Search for "BHDROP" and select it to connect. If a password is requested, key in "0000".

Automatic reconnection

Once the headset and the pairing device have been paired together, they will automatically be reconnected if they are within distance of each other and the pairing device's Bluetooth function is turned on.

Answer a call

Press the Multifunction button to take a call.

Reject a call

Press and hold the Multifunction button to reject a call.

Redialing

Double click the Multifunction button to redial a latest number in your call logs.

Change track

Press the + or – button to switch the next or previous track.

Adjusting the volume

Press and hold the + or – button to adjust the volume.

Turning off The Headset

In ON MODE, press and hold MFB for 3

seconds and the earphone will enter into OFF MODE.

Cleaning

If necessary, clean the earphones with a damp cloth and let it dry completely before use. Do not use any solvents, corrosive or gaseous cleaning agents.

Make sure no water or other liquids penetrate the housing.



CUSTOMER'S INFORMATION FOR RIGHT WASTE OF THIS PRODUCT (Directive 2013/56/EU)

This marking on the product or its packaging means that the product at the end of its life, including the unremovable battery, must be separated from other types of waste to recycle it responsibly.

Safely's use of this product is guaranteed from the respect of this instructions manual, keep it and carefully use it for all

life of the product. The product doesn't need any kind of technical maintenance, NEVER DISASSEMBLE IT. The battery inside the product is integrated and not replaceable. Do not try to remove li-ion/polymer battery included in inside the product because can produce overheat's danger, burning and injury. The battery must be removed only by qualified professional technicians, that are able to remove it without any kind of danger and to recycle it in the respect of the law. Users should give free end of life product into the local separate collection centers or to the retailer, in reason of one to one, or free if the product size is bigger than 25 cm. Adequated waste disposal permit to award the product to recycling, treatment with ecofriendly compatible disposal conduce to prevent possible harm to the environment or human health and promote the reuse and/or product materials

recycling. Unauthorized waste disposal of electronic product, cell and battery from household user involve currency legislation sanctions.

Technical specifications

Bluetooth® Version: 4.2
Standby time: 4 days
Talk time: 3.5 hours
Music time: 3 hours
Earphone charging time: 2 hours
Battery: 3.7V/55 mAh (0.2035 Wh) lithium-polymer battery
Wireless distance: 10 m
Software: BK3266
Frequency response: 2.402 ~ 2.480 GHz
Maximum output power: 0.82 mW (-0.86dBm)
Speaker diameter: 14.2mm
Operation temperature: 0°-40°C
Weight: 12g
Impedance: 32 Ω

CE This product complies with RoHS 2011/65/EU – 2015/863/EU. The product carries the CE mark and complies with safety standards established by the European Union. Hereby, Esprinet SpA declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Celly® is a trademark owned by CELLY S.p.A. All brands are registered trademarks of their respective owners.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italy

Made in China.



Manuale d'istruzioni AURICOLARE STEREO BLUETOOTH® Modello: BHDROP Rev01 - 07.01.2021



Si prega di leggere questo manuale e, prima di utilizzare il prodotto, fare attenzione alle avvertenze sulla sicurezza. Conservare il manuale per avere la possibilità di consultarlo in un secondo momento, o nel caso di passaggio del prodotto a terzi. Esprinet S.p.A. non potrà in alcun modo essere ritenuto responsabile di lesioni o danni causati a persone o cose derivanti da un utilizzo improprio del prodotto.

Norme di sicurezza

Evitare di ascoltare a volumi troppo alti, in particolare per periodi prolungati durante l'utilizzo del prodotto. Se si utilizza il prodotto ad un volume eccessivo, si potrebbe

danneggiare definitivamente l'udito. Ascoltare a un volume moderato. Avvisi audio, avvisi e rumori ambientali potrebbero sembrare diversi quando si utilizza il prodotto. Sii consapevole di come questi segnali differiscono in termini di suono in modo da poter riconoscere i segnali in situazioni corrispondenti. Non utilizzare il prodotto durante la guida di veicoli a motore, in bicicletta, quando si utilizzano macchine o in altre situazioni in cui la sensibilizzazione dei rumori nei tuoi dintorni potrebbe compromettere l'utente o altri. Allo stesso tempo, osservate anche le normative e le disposizioni del paese in cui utilizzi il prodotto. Disporre il cavo in modo che non ci sia il rischio di strappo. Tenere il cavo lontano da bordi taglienti e aree calde, evitando di schiacciarlo.

Per evitare malfunzionamenti o danni al prodotto, evitare cadute accidentali, non schiacciare, bucare o esercitare un alto livello di pressione sul prodotto. Tenere il prodotto lontano da umidità, acqua o altri liquidi. Non conservare o esporre il prodotto a qualsiasi fonte di calore, luce solare diretta, radiatori, stufe o altre fonti di calore come il cruscotto della vostra auto in estate. Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto.

Non utilizzare il prodotto danneggiato. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto. Non immergere il prodotto in acqua o in altri liquidi. Non ci sono parti riparabili all'interno del prodotto. Non aprire mai e smontarlo. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non permettere mai ai bambini o alle persone con disabilità l'uso di prodotti elettrici senza sorveglianza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'involucro in plastica, potrebbero deglutirlo e soffocare. Assicurarsi che i bambini non eliminino piccole parti dal prodotto e giochino con queste.

Uso

Ricarica

Per il primo utilizzo, ricaricare il dispositivo fino a carica completa. Per ricaricare l'auricolare, utilizzare il cavo di ricarica incluso. La luce rossa indica che BHDROP è in stato di ricarica, la luce blu indica che la batteria è completamente carica.

Accensione

Tenere premuto il tasto multifunzione dell'auricolare per circa 3 secondi, la luce lampeggerà alternativamente rossa e blu.

Abbinamento

Posizionare l'auricolare e il dispositivo di

accoppiamento entro 1 metro di distanza. Attivare la funzione Bluetooth® del dispositivo che si intende accoppiare. Cercare il dispositivo dal menù Bluetooth® e selezionare "BHDROP" per avviare la connessione. Se viene richiesta una password, digitare "0000".

Riconnessione automatica

Una volta che l'auricolare e il dispositivo di accoppiamento sono stati associati, questi verranno automaticamente ricollegati se sono a breve distanza l'uno dall'altro e la funzione Bluetooth del dispositivo di accoppiamento è attivata.

Rispondere a una chiamata

Premere il tasto multifunzione per rispondere ad una chiamata.

Rifiutare una chiamata

Premere e tenere premuto il tasto multifunzione per rifiutare una chiamata.

Richiamo dell'ultimo numero

Premere due volte il pulsante multifunzione per ricomporre l'ultimo numero nel registro delle chiamate.

Cambiare traccia

Premere i tasti + o - per passare al brano successivo o precedente.

Regolazione del volume

Tenere premuto i tasti + o - per aumentare o abbassare il volume

Spegnimento dell'auricolare

In modalità ON, tenere premuto il tasto multifunzione per 2 secondi, la spia lampeggerà di rosso per 3 secondi, quindi l'auricolare entrerà in modalità OFF. Pulizia

Se necessario pulire gli auricolari con un panno umido e lasciarlo asciugare completamente prima dell'uso. Non utilizzare solventi, agenti

corrosivi o detergenti gassosi. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino nell'alloggiamento.



Informazioni all'utente per il corretto smaltimento (Direttiva 2013/56/EU)

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile, incluso della batteria non rimovibile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. L'uso sicuro di questo prodotto è garantito nel rispetto delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle e seguirle in modo scrupoloso lungo tutta la vita del prodotto. Il prodotto non necessita di manutenzione tecnica, NON SMONTARLO MAI. La batteria presente all'interno è integrata e non sostituibile. Non tentare di rimuovere autonomamente la batteria

agli ioni/polimeri di litio incorporata perché potrebbe causare pericolo di surriscaldamenti, incendi e lesioni. La batteria deve essere rimossa solo da professionisti qualificati indipendenti in grado di rimuoverla senza pericolo e smaltita in conformità con le vigenti leggi in materia. L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore, in ragione di uno per uno, o gratuitamente per gli apparecchi di dimensioni esterne inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile

ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

Specifiche tecniche

Versione Bluetooth®: 4.2

Tempo in standby: 4 giorni

Tempo in chiamata: 3.5 giorni

Tempo di riproduzione: 3 giorni

Tempo di ricarica: 2 giorni

Batteria: batteria ai polimeri di litio 3.7V/55 mAh (0.2035 Wh)

Range Bluetooth®: 10 m

Software: BK3266

Frequenza: 2.402 ~ 2.480 GHz

Massima Potenza radiata: 0.82 mW (-0.86dBm).

Diametro speaker: 14.2mm

Temperatura di utilizzo: 0°-40°C

Peso: 12g

Impedenza: 32 Ω

Questo prodotto è conforme alla normativa RoHS 2011/65 / EU - 2015/863/EU. Il prodotto è contrassegnato dal marchio CE e rispetta le norme di sicurezza stabilite dall'Unione europea. Esprinet SpA dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Celly® è un marchio di proprietà di CELLY S.p.A.

Tutti i marchi sono marchi registrati e dei rispettivi proprietari.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia - Prodotto in Cina.



Manual de instrucciones
AURICULAR ESTÉREO BLUETOOTH®
Modelo: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021



Lea este manual y preste atención a las advertencias de seguridad antes de usar el producto. Guarde el manual para consultarlo en otro momento o en caso de que el producto pase a terceros. Esprinet S.p.A. no se considera de ninguna manera responsable por lesiones o daños causados a personas o cosas como resultado de un uso incorrecto del producto.

Normas de seguridad

Cuando use el producto evite escuchar volúmenes demasiado altos, especialmente durante períodos prolongados. Si usa el producto a un volumen excesivo, puede dañar permanentemente su oído.

Escuche a un volumen moderado. Los avisos de audio, las advertencias y los ruidos ambientales pueden parecer diferentes cuando se usa el producto. Tenga en cuenta cómo estas señales difieren en términos de sonido para que pueda reconocer las señales en las situaciones correspondientes. No utilice el producto mientras conduce vehículos de motor, monta en bicicleta, usa máquinas o en otras situaciones donde la sensibilización del ruido en su entorno pueda comprometer al usuario u otras personas. Al mismo tiempo, también observe las regulaciones y disposiciones del país donde usa el producto. Arregle el cable para que no haya riesgo de rasgaduras. Mantenga el cable alejado de bordes afilados

y áreas calientes, evitando aplastarlo. Para evitar fallas de funcionamiento o daños en el producto, evite las caídas accidentales, no aplaste, perforo ni ejerza un alto nivel de presión sobre el producto. Mantenga el producto alejado de la humedad, el agua u otros líquidos. No almacene ni exponga el producto a ninguna fuente de calor, luz solar directa, radiadores, estufas u otras fuentes de calor como el tablero de su automóvil en el verano. No intente modificar, reparar o desmontar el producto. No use el producto si está dañado. No use nunca productos de limpieza agresivos, alcohol u otras soluciones químicas para la limpieza, ya que pueden dañar la carcasa o incluso perjudicar la funcionalidad del producto. No sumerja el producto en agua u otros líquidos. No existen partes reparables dentro del producto. Nunca lo abra ni lo desarme. Mantenga lejos del alcance de los niños.

No permita nunca que los niños o personas con discapacidad usen productos eléctricos sin supervisión. Asegúrese de que los niños no jueguen con la carcasa de plástico, podrían tragarla y ahogarse. Asegúrese de que los niños no eliminen piezas pequeñas del producto y jueguen con ellas.

Uso

Recarga

Para el primer uso, cargue el dispositivo hasta que esté completamente cargado. Para cargar los auriculares, use el cable de carga incluido. La luz roja indica que el BHDROP está en estado de carga, la luz azul indica que la batería está completamente cargada.

Encendido

Mantenga presionado el botón multifunción del auricular por aproximadamente 3 segundos, la luz parpadeará en rojo y azul.

Emparejamiento
Coloque el auricular y el dispositivo de acoplamiento dentro de 1 metro de distancia. Active la función Bluetooth® del dispositivo que se quiere emparejar. Busque el dispositivo desde el menú de Bluetooth® y seleccione "BHDROP" para iniciar la conexión. Si se requiere una contraseña, ingrese "0000".

Reconexión automática

Una vez emparejados el auricular y el dispositivo de emparejamiento, se volverán a conectar automáticamente si se encuentran cerca el uno del otro y se activará la función Bluetooth del dispositivo de emparejamiento.

Contestar una llamada

Presione el botón multifunción para contestar una llamada.

Rechazar una llamada

Mantenga presionado el botón multifunción

para rechazar una llamada.

Recordatorio del último número

Presione el botón multifunción dos veces para volver a marcar el último número en el registro de llamadas.

Cambiar de pista

Presione el botón + o - para cambiar la pista siguiente o anterior.

Ajustando el volumen

Mantenga presionado el botón + o - para ajustar el volumen.

Apagando el auricular

En MODO ENCENDIDO, mantenga presionado MFB durante 3 segundos y el auricular entrará en MODO APAGADO.

Limpieza

Si es necesario, limpie los auriculares con

un paño húmedo y deje que se seque completamente antes de su uso. No use solventes, agentes corrosivos ni detergentes gaseosos. Asegúrese de que no entre agua u otros líquidos en la carcasa.



Información al usuario para su correcta eliminación (Directiva 2013/56/UE)

El símbolo del contenedor tachado en el producto o en su embalaje indica que el producto, al final de su vida útil, incluida la batería no extraíble, debe recogerse por separado de otros desechos para permitir un tratamiento adecuado y reciclaje. El uso seguro de este producto está garantizado de acuerdo con las siguientes instrucciones, por lo tanto, es necesario mantenerlas y seguirlas escrupulosamente durante toda la vida útil del producto. El producto no requiere mantenimiento técnico, NUNCA LO DESARME. La batería interior está integrada y no es reemplazable.

No intente extraer la batería de iones/polímeros de litio o incorporada, ya que podría causar sobrecalentamientos, incendios y lesiones. La batería solo debe ser removida por profesionales independientes calificados que puedan extraerla sin peligro y desecharla de acuerdo con las leyes aplicables. Por lo tanto, el usuario debe entregar el equipo al final de su vida útil a los centros de recolección de desechos municipales apropiados para desechos eléctricos y electrónicos, o devolverlo al minorista, en forma individual, o gratis para los dispositivos con dimensiones externas menores de 25 cm. La recolección separada apropiada para la puesta en marcha posterior del equipo en desuso para el reciclaje, el tratamiento y la eliminación compatible con el medioambiente ayuda a evitar posibles efectos negativos para el ambiente y para la salud y promueve la reutilización y/o el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el equipo. La eliminación ilegal de equipos, baterías

y acumuladores por parte del usuario conlleva la aplicación de las sanciones establecidas en la legislación vigente.

Especificaciones técnicas

Versión de Bluetooth®: 4.2
Tiempo en espera: 4 días
Tiempo de conversación: 3,5 horas.
Tiempo de música: 3 horas.
Tiempo de carga del auricular: 2 horas
Batería: batería de polímero de litio de 3.7V / 55 mAh (0.2035 Wh)
Distancia inalámbrica: 10 m.
Software: BK3266
Respuesta de frecuencia: 2.402 ~ 2.480 GHz
Potencia máxima de salida: 0.82 mW (-0.86dBm).
Diámetro del altavoz: 14.2mm
Temperatura de funcionamiento: 0 ° -40 ° C
Peso: 12g
Impedancia: 32 Ω

Este producto cumple con la normativa RoHS 2011/65 / EU – 2015/863/EU. El producto está marcado con el símbolo CE y cumple con los estándares de seguridad establecidos por la Unión Europea. Esprinet SpA declara que el producto cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Celly® es una marca de propiedad de CELLY S.p.A. Todas las marcas son marcas registradas y de sus respectivos dueños.

Esprinet S.p.A., via EnergyPark 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia

Hecho en China



DE
Gebrauchsanleitung
STEREO-OHRHÖRER BLUETOOTH®
Modell: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021



Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung durch und beachten Sie vor der Verwendung des Produkts alle Warnhinweise zur Sicherheit. Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung auf, damit Sie sie bei Bedarf zur Hand haben oder sie zusammen mit dem Produkt an Dritte weitergeben können. Esprinet S.p.A. kann nicht für Verletzungen oder Schäden an Personen oder Sachen haftbar gemacht werden, wenn diese auf eine unsachgemäße Behandlung des Produkts zurückzuführen sind.

Sicherheitsvorschriften

Hören Sie nicht auf zu hoher Lautstärke, insbesondere, wenn Sie das Produkt über längere Zeit verwenden. Falls man das

Produkt bei zu hoher Lautstärke verwendet, kann davon das Gehör dauerhaften Schaden erleiden. Hören Sie bei moderater Lautstärke. Audio-Benachrichtigungen, Warnungen und Umgebungsgeräusche können anders erscheinen, wenn Sie das Produkt tragen. Seien Sie sich bewusst, wie sich diese Signale klanglich ändern, damit Sie die Signale in entsprechenden Situationen erkennen können. Verwenden Sie das Produkt nicht beim Steuern von Motorfahrzeugen, auf dem Fahrrad, beim Bedienen von Maschinen oder in anderen Situationen, in denen das fehlende Bewusstsein für die Umgebungsgeräusche den Benutzer oder Dritte in Gefahr bringen könnte. Beachten Sie auch die im Land, in dem Sie das Gerät benutzen, geltenden

Richtlinien und Vorschriften. Ordnen Sie das Kabel so, dass es nicht reißen kann. Das Kabel von scharfen Kanten und heißen Stellen fernhalten und nicht zerdrücken. Um schlechtes Funktionieren oder Schäden am Produkt zu verhindern, das Produkt nicht fallen lassen, nicht einklemmen, deformieren, durchbohren oder einem zu starken Druck aussetzen. Das Produkt vor Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fernhalten. Das Produkt nicht Hitzequellen, direktem Sonnenlicht, Heizkörpern, Heizöfen oder anderen Hitzequellen (zum Beispiel dem Armaturenbrett Ihres Autos im Sommer) aussetzen. Nicht versuchen, das Produkt zu modifizieren, zu reparieren oder auseinanderzunehmen. Auf keinen Fall das Produkt in beschädigtem Zustand verwenden. Zum Reinigen keinesfalls aggressive Putzmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungen verwenden, da diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionen des

Geräts beeinträchtigen könnten. Das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Im Innern des Produkts sind keine reparierbaren Teile vorhanden. Das Gerät niemals öffnen und auseinandernehmen. Das Produkt von Kindern unerreichbar halten. Lassen Sie niemals Kinder oder Menschen mit Behinderungen ohne Aufsicht elektrische Produkte bedienen. Kinder dürfen nicht mit der Kunststoffhülle spielen. Sie könnten Teile davon verschlucken und verstickten. Sicherstellen, dass Kinder keine Kleinteile am Produkt entfernen und damit spielen.

GEBRAUCH Aufladen

Vor der ersten Verwendung das Gerät vollständig aufladen. Zum Aufladen der Ohrhörer das beiliegende Ladekabel verwenden. Das rote Licht zeigt an, dass BHDROP am Aufladen ist, das blaue Licht leuchtet auf, wenn die Batterie vollständig

geladen ist.

Einschalten

Die Multifunktionstaste der Ohrhörer etwa 3 Sekunden lang gedrückt halten; das Licht blinkt rot und blau.

Kopplung

Die Ohrhörer und das Gerät, mit dem sie gekoppelt werden sollen, nicht weiter als 1 Meter entfernt nebeneinander legen. Die Multifunktionstaste 6-8 Sekunden lang gedrückt halten, bis das Licht zum Anzeigen des Kopplungsmodus abwechselnd rot und blau zu blinken beginnt. Die Bluetooth®-Funktion des Geräts einschalten, das man koppeln möchte. Das Gerät in der Bluetooth®-Menüleiste suchen und zum Starten der Kopplung „BHAIR“ wählen. Falls ein Passwort verlangt wird, „0000“ eingeben. Automatische Wiederverbindung. Sobald die Ohrhörer und das Gerät miteinander

gekoppelt wurden, werden diese automatisch wieder miteinander verbunden, wenn sie nicht weit voneinander entfernt sind und die Bluetooth-Funktion des Kopplungsgeräts eingeschaltet ist.

Anruf beantworten

Um einen Anruf zu beantworten auf die Multifunktionstaste drücken.

Anruf ablehnen

Um einen Anruf abzulehnen auf die Multifunktionstaste drücken.

Letzte Nummer zurückrufen

Um die letzte Nummer aus dem Anrufprotokoll wieder anzurufen, zweimal auf die Multifunktionstaste drücken.

Titel wechseln

Drücken Sie die + oder - Taste, um zum nächsten oder vorherigen Titel zu wechseln.

Lautstärke einstellen

Halten Sie die + oder - Taste gedrückt, um die Lautstärke einzustellen.

Headset ausschalten

Halten Sie im ON-MODUS die MFB-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, und der Ohrhörer geht in den OFF-MODUS.

Reinigung

Bei Bedarf die Ohrhörer mit einem feuchten Lappen reinigen und vor Gebrauch vollständig trocknen lassen. Keine Lösungsmittel, korrosive Stoffe oder Gasreiniger verwenden. Sicherstellen, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse eindringen können.

 **INFORMATIONEN FÜR DEN KUNDEN FÜR EINE KORREKTE ENTSORGUNG DES GERÄTS**

(EU-Richtlinie Nr. 2013/56)

Das am Gerät oder auf der Verpackung angebrachte Symbol der durchgestrichenen Mülltonne zeigt an, dass das Produkt am Ende seines Lebens, einschließlich der nicht entfernbaren Batterie, von anderen Abfällen getrennt entsorgt werden muss, um eine angemessene Behandlung und Wiederverwendung zu ermöglichen. Die sichere Verwendung dieses Produkts wird durch die Einhaltung der folgenden Anweisungen gewährleistet. Aus diesem Grund müssen sie für die gesamte Lebenszeit des Produkts aufbewahrt und beachtet werden. Das Produkt erfordert keinerlei technische Wartung. ES DARF NIE DEMONTIERT WERDEN. Die im Innern angebrachte Batterie ist integriert und kann nicht ausgetauscht werden. Nie versuchen, die im Produkt eingebaute Ionen-/Lithiumpolymerbatterie selbstständig zu entfernen, denn dies könnte zu einer zu hohen Erwärmung, zu Brand und zu Verletzungen führen. Die Batterie darf nur von einem

qualifizierten unabhängigen Fachmann entfernt werden, der sie ohne Gefahr ausbauen und entsprechend den, diesbezüglich geltenden gesetzlichen Bestimmungen entsorgen kann.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Bluetooth®-Version: 4.2
Standby-Zeit: 4 Tage
Gesprächszeit: 3,5 Stunden
Musikzeit: 3 Stunden
Kopfhöreraufladezeit: 2 Stunden
Batterie: 3,7 V / 55 mAh (0,2035 Wh) Lithium-Polymer-Batterie
Drahtlose Entfernung: 10 m
Software: BK3266
Frequenzgang: 2.402 ~ 2.480 GHz
Maximale Ausgangsleistung: 0.82 mW (-0.86dBm).
Lautsprecherdurchmesser: 14,2 mm
Betriebstemperatur: 0 ° -40 ° C
Gewicht: 12 g
Impedanz: 32 Ω

 Dieses Produkt entspricht der RoHS-Richtlinie EG/2011/65 – 2015/863/EU. Das Produkt trägt das CE-Zeichen und entspricht den Sicherheitsstandards der Europäischen Union. Esprinet SpA erklärt, dass das Produkt mit der Richtlinie EG/2014/53 konform ist. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse einsehbar: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf
Celly® ist ein Warenzeichen der CELLY S.p.A. Alle Warenzeichen sind eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italien - Hergestellt in China.



Mode d'emploi
ÉCOUTEURS STÉRÉO BLUETOOTH®
Modèle: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021



Veuillez lire ce mode d'emploi et respecter les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Conserver le mode d'emploi afin de pouvoir le consulter par la suite, ou en cas de cession du produit à des tiers. Esprinet S.p.A. ne pourra en aucun cas être tenue pour responsable de blessures ou de dommages provoqués à des personnes ou à des biens issus d'une mauvaise utilisation du produit.

Normes de sécurité

Éviter d'utiliser le produit à un volume trop élevé, en particulier pendant une période prolongée. L'utilisation du produit à un volume excessif pourrait endommager définitivement l'ouïe. Utiliser le produit à un volume mo-

déré. Les alertes sonores, avertissements et bruits ambiants pourraient paraître différents lorsque le produit est utilisé. Il est nécessaire d'être conscient de la différence de son de ces signaux afin de pouvoir les reconnaître dans les situations concernées. Ne pas utiliser le produit en conduisant des véhicules à moteur, à vélo, en utilisant des machines ou dans d'autres situations où la sensibilisation des bruits environnants pourrait compromettre l'utilisateur ou autrui. Respecter également les réglementations et dispositions du pays dans lequel vous utilisez le produit. Disposer le câble de sorte d'éviter tout risque de déchirure. Tenir le câble à l'écart des bords tranchants et des zones chaudes, et éviter de l'écraser. Afin d'éviter tout mauvais fon-

ctionnement et tout endommagement du produit, éviter les chutes accidentelles, ne pas écraser, percer ou exercer une forte pression sur le produit. Tenir le produit à l'écart de l'humidité, de l'eau ou d'autres liquides. Ne pas conserver ou exposer le produit à une source de chaleur, aux rayonnements directs du soleil, à des radiateurs, poêles ou toute autre source de chaleur comme le tableau de bord de votre voiture en été. Ne pas tenter de modifier, réparer ou démonter le produit. Ne pas utiliser le produit endommagé. N'utiliser en aucun cas de produits nettoyants agressifs, d'alcool ou d'autres solutions chimiques de nettoyage car cela pourrait endommager le produit, voire compromettre son fonctionnement. Ne pas plonger le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides. Le produit ne contient aucune pièce réparable. Ne jamais l'ouvrir et le démonter. Tenir le produit hors de la portée des enfants. Ne jamais permettre aux enfants ou aux personnes handicapées

d'utiliser des produits électriques sans surveillance. S'assurer que les enfants ne jouent pas avec l'emballage en plastique, ils pourraient l'avaler et s'étouffer. S'assurer que les enfants n'éliminent aucune petite partie du produit pour jouer avec.

Utilisation - Recharge

Lors de la première utilisation, recharger complètement l'appareil. Pour recharger les écouteurs, utiliser le câble de recharge fourni. La lumière rouge indique que BHDROP est en état de charge, la lumière bleue indique que la batterie est complètement chargée.

Répondre à un appel

Pour répondre à un appel, appuyer sur la touche multifonction des écouteurs pendant environ 3 secondes, le voyant clignotera en rouge et en bleu.

Association

Placer les écouteurs et l'appareil à associer à

1 mètre de distance au plus. Activer la fonction Bluetooth® de l'appareil à connecter. Rechercher l'appareil dans le menu Bluetooth® et sélectionner « BHDROP » pour lancer la connexion. Si un mot de passe est demandé, saisir « 0000 ».

Reconnexion automatique

Une fois que les écouteurs et l'appareil ont été associés, ils seront automatiquement reconnectés s'ils sont proches l'un de l'autre et si la fonction Bluetooth de l'appareil à associer est activée.

Répondre à un appel

Pour répondre à un appel, appuyer sur la touche multifonction.

Refuser un appel

Appuyer longuement sur la touche multifonction pour refuser un appel.

Rappel du dernier numéro

Appuyer deux fois sur la touche multifonction pour recomposer le dernier numéro figurant dans le registre des appels.

Changer de piste

Appuyez sur la touche + ou - pour passer à la piste suivante ou précédente.

Ajuster le volume

Appuyez sur la touche + ou - et maintenez-la enfoncée pour régler le volume.

Éteindre le casque

En mode ON, maintenez la touche MFB enfoncée pendant 3 secondes pour que l'écouteur passe en mode OFF.

Nettoyage

Si nécessaire, nettoyer les écouteurs avec un chiffon humide et les laisser sécher complètement avant de les utiliser. Ne pas utili-

ser de solvants, agents corrosifs ou produits nettoyants gazeux. S'assurer que l'eau ou que d'autres liquides ne pénètrent pas dans les écouteurs.



Informations destinées à l'utilisateur pour éliminer correctement l'appareil (Directive 2013/56/EU)

Le logo poubelle barrée reproduit sur l'appareil ou sur son emballage signifie que le produit, à la fin de sa vie utile, accompagné de la batterie non amovible, doit être éliminé séparément des autres déchets afin de permettre un traitement et un recyclage adéquats. L'utilisation sûre de ce produit est garantie dans le respect des instructions suivantes ; par conséquent, il est nécessaire de les conserver et de les suivre scrupuleusement tout au long de la vie du produit. Le produit ne nécessite aucun entretien technique, NE JAMAIS LE DÉMONTER. La batterie contenue dans le produit est intégrée et non

remplaçable. Ne pas tenter de retirer de façon autonome la batterie aux ions/polymères de lithium incorporée parce que cela pourrait provoquer un danger de surchauffe, incendie et blessures. La batterie doit être retirée par des professionnels qualifiés indépendants en mesure de la retirer sans danger et éliminée conformément aux lois en vigueur en la matière. L'utilisateur devra par conséquent remettre gratuitement l'appareil en fin de vie aux centres municipaux de tri sélectif des déchets électriques et électroniques, ou bien le remettre au commerçant, un par un, ou gratuitement pour les appareils ayant des dimensions extérieures inférieures à 25 cm. Le tri sélectif adéquat en vue du transfert de l'appareil au recyclage, au traitement et à l'élimination environnementalement compatible contribue à éviter tout effet négatif potentiel sur l'environnement et sur la santé et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé.

L'élimination abusive d'appareils, piles et accumulateurs par l'utilisateur comporte l'application des sanctions mentionnées dans la réglementation en vigueur.

Spécificités techniques

Version Bluetooth®: 4.2
Temps d'attente: 4 jours
Temps de conversation: 3,5 heures
Temps de musique: 3 heures
Batterie: batterie lithium-polymère 3,7 V / 55 mAh (0,2035 Wh)
Distance sans fil: 10 m
Logiciel: BK3266
Réponse en fréquence: 2.402 ~ 2.480 GHz
Puissance de sortie maximale: 0.82 mW (-0.86dBm)
Diamètre du haut-parleur: 14.2mm
Température de fonctionnement: 0 ° -40 ° C
Poids: 12g
Impédance: 32 Ω

Ce produit est conforme à la directive RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Le Produit dispose de la marque CE et est par conséquent conforme aux standards de sécurité établis par l'Union européenne. Esprinet SpA déclare que le BHAI est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Celly® est une marque appartenant à CELLY S.p.A. Toutes les marques sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Esprinet S.p.A., Via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia
Fabriqué en Chine



Návod k použití STEREOFONNÍ SLUCHÁTKA BLUETOOTH® Model: BHDROP Rev01 - 07.01.2021



Před prvním použitím výrobku si pečlivě přečtěte uživatelský manuál, zejména pak bezpečnostní upozornění. Pro případné budoucí použití produktu či pro předání výrobku třetí straně si tento manuál uschovejte. Esprinet S.p.A není zodpovědná za újmu nebo poškození na zdraví či na majetku vzniklého nesprávným použitím výrobku

Bezpečnostní připomínky

Nepoužívejte reproduktor s mokřýma rukama. Při použití výrobku se vyhněte extrémní hlasitosti, zejména na delší dobu, mohli byste tak trvale poškodit svůj sluch. Udržujte hlasitost na rozumné

úrovni.

Dodržujte zákonné směrnice a opatření, daná zemí, ve které produkt používáte.

Zabraňte pádům produktu, nevyvíjejte na něj tlak ani ho nepropichujte, vyhněte se tak jeho poškození a poruchám.

Nepoužívejte výrobek při řízení motorových vozidel, při jízdě na kole, při obsluze strojů nebo v jiných situacích, kdy by ohrožení vašeho okolí mohlo ohrozit vás nebo jiné osoby. Současně dodržujte také právní předpisy a předpisy platné v zemi, kde výrobek používáte.

Kabel položte tak, aby nepředstavoval nebezpečí zakopnutí. Udržujte kabel v dostatečné vzdálenosti od ostrých hran a horkých míst a vyhněte se jeho

sevření nebo rozdrčení. Neskladujte ani nevystavujte produkt zdroji horka, přímému slunečnímu svitu, radiátorům, kamnům ani dalším zdrojům tepla, například palubní desce vašeho auta v létě. Nepokoušejte se produkt nijak upravit, opravit ani rozebrat.

Nepoužívejte produkt, pokud je poškozený. Za žádných okolností nepoužívejte k čištění produktu agresivní čisticí prostředky, alkohol ani chemické roztoky, mohou způsobit poškození pláště výrobku nebo dokonce poškodit funkci výrobku. Uvnitř produktu se nenacházejí žádné použitelné součástky. Nikdy jej neotevírejte / nerozebírejte.

Udržujte produkt mimo dosah dětí. Nikdy nedovolte dětem nebo lidem s postižením, aby používali elektrické spotřebiče bez dohledu. Ujistěte se, že děti neodstraní z výrobku žádné jeho části: mohly by je spolknout nebo se na nich udusit.

Použití

Nabíjení

Při prvním použití nabijte baterii, dokud nebude plná. Chcete-li nabíjet, otevřete konektor USB sluchátka a zapojte nabíjecí kabel do nabíjecího portu. Červené světlo znamená nabíjení, modré světlo znamená, že je baterie plně nabitá.

Zapnout

Stiskněte a přidržte multifunkční tlačítko náhlavní soupravy asi na 3 sekundy, potom bude indikátor blikat červeně a modře.

Párování

Umístěte headset a párovací zařízení do 1 metru. Aktivujte funkci Bluetooth® pro párovací zařízení. Vyhledejte „BHDROP“ a vyberte jej pro připojení. Je-li požadováno heslo, zadejte „0000“.

Automatické opětovné připojení

Jakmile jsou headset a spárovací přístroj spárovány dohromady, budou automaticky znovu připojeny, pokud jsou ve vzdálenosti od sebe a je zapnuta funkce Bluetooth párovacího zařízení.

Přijměte hovor

Stisknutím multifunkčního tlačítka přijmete hovor.

Odmítnutí hovoru

Stisknutím a podržením multifunkčního tlačítka hovor odmítnete.

Opakované vytáčení

Poklepejte na multifunkční tlačítko, chcete-li vytočit poslední číslo v záznamech hovorů.

Změnit skladbu

Stiskněte tlačítko + nebo - pro přepnutí další nebo předchozí skladby.

Nastavení hlasitosti

Hlasitost nastavíte stisknutím a podržením tlačítka + nebo -.

Vypnutí náhlavní soupravy

V režimu ON MODE stiskněte a podržte MFB po dobu 3 sekund a sluchátko vstoupí do režimu OFF MODE.

Čištění

Pokud je to nutné, očistěte sluchátka vlhkým hadříkem a před použitím nechte vyschnout. Nepoužívejte žádná rozpouštědla, korozivní nebo plynné čisticí prostředky. Ujistěte se, že voda nebo jiné kapaliny nepronikají skrz kryt.



POKYNY PRO SPRÁVNOU LIKVIDACI TOHOTO ZAŘÍZENÍ (Směrnice 2013/56/EU)

Značka, umístěná na produktu nebo jeho obalu, znamená, že po ukončení své životnosti musí být zařízení i baterie, která je jeho pevnou součástí, odděleny od běžného komunálního odpadu a odpovědně zrecyklovány.

Dodržování návodu garantuje bezpečné použití tohoto výrobku, uchovejte ho a řiďte se jím po celou dobu životnosti výrobku. Výrobek nevyžaduje žádnou technickou údržbu, NIKDY JEJ NEROZEBÍREJTE. Baterie je do produktu vestavěná a nelze ji vyměnit. Nepokoušejte se li-ion/polymerovou baterii vyjmout, mohlo by dojít k jejímu přehřátí, vzplanutí a úrazu. Baterii smí vyjmout pouze kvalifikovaná osoba, která je schopná ji bezpečně vyjmout a

zrecyklovat ji dle zákona. Uživatelé by měli výrobek po ukončení jeho životnosti odevzdat do místních sběrných míst, případně zpět jeho prodejcům. Správná likvidace umožňuje recyklaci výrobku, zabránění případným škodám na životním prostředí nebo lidském zdraví a podporuje udržitelné využívání materiálních zdrojů. Neoprávněná likvidace elektronického zařízení, mobilních telefonů a baterií z může být trestána dle zákona.

Technická specifikace

Verze Bluetooth®: 4.2

Pohotovostní doba: 4 dny

Doba hovoru: 3,5 hodiny

Hudební čas: 3 hodiny

Doba nabíjení sluchátek: 2 hodiny

Baterie: 3.7V / 55 mAh (0.2035 Wh)

lithium-polymerová baterie

Bezdrátová vzdálenost: 10 m

Software: BK3266

Frekvenční odezva: 2.402 ~ 2.480 GHz
Maximální výstupní výkon: 0.82 mW (-0.86dBm).
Průměr reproduktoru: 14,2 mm
Provozní teplota: 0 ° -40 ° C
Hmotnost: 12 g
Impedance: 32 Ω

Tento výrobek splňuje požadavky RoHS 2011/65 / EU – 2015/863/EU. Produkt nese označení CE a splňuje bezpečnostní normy stanovené Evropskou unií. Esprinet SpA tímto prohlašuje, že výrobek je v souladu se směrnicí 2014/53 / EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Celly® je obchodní značka vlastněná společností CELLY S.p.A.

Všechny značky jsou registrované ochranné známky příslušných vlastníků.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italy

Vyrobena v Číně.



Návod na použitie
ZARIADENIA BLUETOOTH® STEREO
Model: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021



Pred prvým použitím výrobku si dôkladne prečítajte užívateľský manuál, najmä bezpečnostné upozornenie. Pre prípadné budúce použitie produktu či pre predanie výrobku tretej strane si tento manuál uschovajte. Esprinet S.p.A nie je zodpovedná za ujmu alebo poškodenie na zdraví či na majetku vzniknuté nesprávnym použitím výrobku.

Bezpečnostné pripomienky

Pri použití výrobku sa vyhnite extrémnej hlasitosti, obzvlášť na dlhšiu dobu, mohli by ste tak trvale poškodiť svoj sluch. Udržujte hlasitosť na rozumnej úrovni. Dodržujte zákonné smernice a opatrenia, dané krajinou, v ktorej produkt používate.

Zabráňte pádom produktu, nevyvíjajte na neho tlak ani ho neprepichujte, vyhnite sa tak jeho poškodeniu a poruchám.

Neskladujte ani nevystavujte produkt zdroju tepla, priamemu slnečnému svitu, radiátorom, kachliam ani ďalším zdrojom tepla, napríklad palubnej doske vášho auta v lete.

Nepoužívajte výrobok pri riadení motorových vozidiel, pri jazde na bicykli, pri obsluhu strojov alebo v iných situáciách, kde by narušenie povedomia o hluku vo vašom okolí mohlo predstavovať riziko pre vás alebo iné osoby. Zároveň dodržiavajte zákonné predpisy a predpisy krajiny, v ktorej výrobok používate.

Kábel položte tak, aby nepredstavoval ne-

bezpečenstvo zakopnutia. Chráňte kábel pred ostrými hranami a horúcimi plochami a zabráňte jeho upnutiu alebo rozdrveniu. Nepokúšajte sa produkt nijako upraviť, opraviť ani rozobrať. Nepoužívajte produkt, pokiaľ je poškodený.

Za žiadnych okolností nepoužívajte k čisteniu produktu agresívne čistiace prostriedky, alkohol ani chemické roztoky, môžu spôsobiť poškodenie plášťa výrobku alebo dokonca poškodiť funkciu výrobku.

Vo vnútri produktu sa nenachádzajú žiadne použiteľné súčiastky. Nikdy ho neotvárajte / nerozoberajte.

Udržujte produkt mimo dosahu detí. Nikdy nedovoľte deťom alebo ľuďom s postihnutím, aby používali elektrické spotrebiče bez dohľadu.

Uistite sa, že deti neodstránia z výrobku žiadne jeho časti: mohli by ich prehltnúť alebo sa s nimi udusiť.

Použitie

Nabíjanie

Pri prvom použití nabíjate batériu, kým nie je plná. Ak chcete nabíjať, otvorte konektor USB pre slúchadlá a zapojte nabíjací kábel do nabíjacieho portu. Červené svetlo znamená, že sa nabíja, modré svetlo znamená, že batéria je úplne nabitá.

Zapnúť

Stlačte a podržte tlačidlo Multifunkčné slúchadlá na približne 3 sekundy, potom bude svetlo blikať červeno a modro.

Párovanie

Umiestnite headset a párovacie zariadenie do 1 metra. Aktivujte funkciu Bluetooth® vášho párovacieho zariadenia. Vyhľadajte „BHDROP“ a vyberte ho na pripojenie. Ak sa požaduje heslo, zadajte „0000“.

Automatické Opätovné Pripojenie

Keď sú náhlavná súprava a spárovacie zariadenie spárované, automaticky sa znova pripoja, ak sú od seba vzdialené a funkcia Bluetooth zariadenia párovania je zapnutá.

Prijatie Hovoru

Stlačením tlačidla Multifunkčný hovor môžete uskutočniť.

Odmietnutie Hovoru

Stlačením a podržaním multifunkčného tlačidla odmietnete hovor.

Opakovanie Volby

Dvakrát kliknite na multifunkčné tlačidlo a vytočíte posledné číslo v denníku hovorov.

Zmeniť Skladbu

Stlačením tlačidla + alebo - prepnete na nasledujúcu alebo predchádzajúcu skladbu.

Nastavenie Hlasitosti

Stlačením a podržaním tlačidla + alebo - nastavte hlasitosť.

Vypnutie Náhlavnej Súpravy

V režime ON MODE stlačte a podržte tlačidlo MFB na 3 sekundy a slúchadlo sa prepne do režimu OFF MODE.

Čistenie

V prípade potreby vyčistite slúchadlá vlhkou handričkou a pred použitím nechajte úplne vyschnúť.

Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, korozívne alebo plynne čistiace prostriedky.

Dbajte na to, aby sa do puzdra nedostala voda ani iné tekutiny.



POKYNY PRE SPRÁVNU LIKVIDÁCIU TOHTO ZARIADENIA (Smernica 2013/56/EU)

Značka, umiestnená na produkte alebo jeho obale, znamená, že po ukončení svojej životnosti musí byť zariadenie aj batéria, ktorá je jeho pevnou súčasťou, oddelené od bežného komunálneho odpadu a zodpovedne recyklované.

Dodržiavanie návodu garantuje bezpečné použitie tohto výrobku, uschovajte ho a riadte sa ním po celú dobu životnosti výrobku. Výrobok nevyžaduje žiadnu technickú údržbu, NIKDY HO NEROZOBERAJTE. Batéria je do produktu vstavaná a nejde ju vymeniť. Nepokúšajte sa li-ion/polymérovú batériu vybrať, mohlo by dôjsť k jej prehriatiu, vzplanutiu a úrazu. Batériu smie vybrať iba kvalifikovaná osoba, ktorá je schopná ju bezpečne vybrať a recyklovať ju podľa zákona. Užívatelia by

mali výrobok po ukončení jeho životnosti odovzdať do miestnych zberných miest, prípadne späť jeho predajcom. Správna likvidácia umožňuje recykláciu výrobku, zabránenie prípadným škodám na životnom prostredí alebo ľudskom zdraví a podporuje udržateľné využívanie materiálnych zdrojov. Neoprávnená likvidácia elektronického zariadenia, mobilných telefónov a batérií môže byť trestaná podľa zákona.

Technické špecifikácie

Verzia Bluetooth®: 4.2
Pohotovostný režim: 4 dni
Doba hovoru: 3,5 hodiny
Hudobný čas: 3 hodiny
Doba nabíjania slúchadiel: 2 hodiny
Batéria: 3.7V / 55 mAh (0.2035 Wh)
lítium-polymérová batéria
Bezdrôtová vzdialenosť: 10 m
Softvér: BK3266

Frekvenčná odozva: 2,402 ~ 2,480 GHz
Maximálny výstupný výkon: 0.82 mW (-0.86dBm).
Priemer reproduktora: 14,2 mm
Prevádzková teplota: 0 ° -40 ° C
Hmotnosť: 12 g
Impedancia: 32 Ω

CE Tento výrobok vyhovuje RoHS 2011/65 / EU – 2015/863/EU. Výrobok nesie označenie CE a spĺňa bezpečnostné normy stanovené Európskou úniou.

Esprinet SpA týmto vyhlasuje, že výrobok je v súlade so smernicou 2014/53 / EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Celly® je obchodná značka vlastnená spoločnosťou CELLY S.p.A.

Všetky značky sú registrované ochranné známky príslušných vlastníkov.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italy

Vyrobené v Číne.



EL

Εγχειρίδιο οδηγιών
ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ BLUETOOTH® STEREO
Μοντέλο: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021



Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο και δώστε προσοχή στις προειδοποιήσεις ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Διατηρήστε το εγχειρίδιο για τη δυνατότητα να το συμβουλευτείτε αργότερα ή σε περίπτωση που το προϊόν μεταβεί σε τρίτο μέρος. Η Esprinet S.p.A. δεν μπορεί με οποιονδήποτε τρόπο να θεωρηθεί υπεύθυνη για τραυματισμούς ή ζημιές που προκλήθηκαν σε πρόσωπα ή αντικείμενα που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος.

Σημειώσεις ασφαλείας

Αποφύγετε την ακρόαση σε ακραία ένταση, ιδιαίτερα για παρατεταμένες χρονικές περιόδους κατά τη χρήση του προϊόντος. Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υπερβολικά υψηλή

ένταση, θα μπορούσατε να καταστρέψετε μόνιμα την ακοή σας. Ακούστε με μέτρια ένταση. Οι προειδοποιήσεις ήχου, και οι περιβαλλοντικοί θόρυβοι μπορεί να ακούγονται διαφορετικά κατά τη χρήση του προϊόντος. Να έχετε επίγνωση του τρόπου με τον οποίο τα σήματα αυτά διαφέρουν ως προς τον ήχο τους, ώστε να μπορείτε να αναγνωρίζετε τα σήματα σε αντίστοιχες καταστάσεις. Επίσης τηρείτε τους νόμους και κανονισμούς της χώρας όπου χρησιμοποιείτε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν οδηγείτε αυτοκίνητα, ποδήλατα, μηχανήματα ή σε άλλες περιπτώσεις όπου η μειωμένη συνειδητοποίηση των θορύβων στο περιβάλλον σας μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για εσάς ή για άλλους. Την ίδια στιγμή, τηρείτε επίσης τους νομικούς κανονισμούς και τις διατάξεις της χώρας

όπου χρησιμοποιείτε το προϊόν. Τοποθετήστε το καλώδιο έτσι ώστε να μην δημιουργεί κίνδυνο πτώσης. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από τις αιχμηρές άκρες και τις ζεστές περιοχές και αποφύγετε τη σύσφιξη ή τη σύνθλιψη. Για να αποφύγετε τυχόν δυσλειτουργίες ή βλάβες στο προϊόν, αποφύγετε τυχαιές πτώσεις, μην το συνθλίβετε, μην το τρυπήσετε ή ασκείτε υψηλό επίπεδο πίεσης στο προϊόν. Μην αποθηκεύετε ή εκθέτετε το προϊόν σε καμία πηγή θερμότητας, άμεσου ηλιακού φωτός, καλοριφέρ, σόμπες ή άλλες πηγές θερμότητας, όπως το ταμπλό του αυτοκινήτου σας το καλοκαίρι. Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε, να επιδιορθώσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε το κατεστραμμένο προϊόν. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε επιθετικά απορρυπαντικά, αλκοόλ ή άλλα χημικά διαλύματα καθαρισμού, αυτά θα μπορούσαν να βλάψουν το περίβλημα ή ακόμα και να θέσουν σε κίνδυνο τη λειτουργικότητα του προϊόντος. Δεν υπάρχουν λειτουργικά εξαρτήματα μέσα στο προϊόν. Ποτέ

μην ανοίγετε και μην το αποσυναρμολογείτε. Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά. Ποτέ μην επιτρέπτε στα παιδιά ή στα άτομα με αναπηρίες να χρησιμοποιούν μη επιτηρούμενα ηλεκτρικά προϊόντα. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με το πλαστικό περιτύλιγμα. Μπορούν να τα καταπιούν όταν παίζουν και να παθουνε ασφυξία. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν αφαιρούν μικρά κομμάτια από το προϊόν και παίζουν μαζί τους.

Χρήση

Φόρτιση

Για πρώτη φορά, φορτίστε την μπαταρία μέχρι να γεμίσει. Για να φορτίσετε, ανοίξτε το βύσμα USB του ακουστικού και συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στη θύρα φόρτισης. Το κόκκινο φως σημαίνει ότι γίνεται φόρτιση, το μπλε φως σημαίνει ότι η μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως.

Ανάβω

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο

πολλαπλών λειτουργιών του ακουστικού για περίπου 3 δευτερόλεπτα, τότε το φως θα αναβοσβήνει κόκκινο και μπλε.

Αντιστοίχιση

Τοποθετήστε το ακουστικό και τη συσκευή αντιστοίχισης σε απόσταση 1 μέτρου. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth® της συσκευής αντιστοίχισης. Αναζητήστε το "BHDROP" και επιλέξτε το για σύνδεση. Εάν ζητηθεί κωδικός πρόσβασης, πληκτρολογήστε "0000".

Αυτόματη επανασύνδεση

Μόλις το σεντ μικροφώνου-ακουστικού και η συσκευή αντιστοίχισης έχουν συνδυαστεί μεταξύ τους, θα επανασυνδεθούν αυτόματα εάν βρίσκονται σε απόσταση μεταξύ τους και η λειτουργία Bluetooth της συσκευής ζευγαρώματος είναι ενεργοποιημένη.

Απάντηση σε μια κλήση

Πατήστε το κουμπί Πολυλειτουργικό για να

πραγματοποιήσετε μια κλήση.

Απορρίψτε μια κλήση

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Πολυλειτουργικό για να απορρίψετε μια κλήση.

Επανάκληση

Κάντε διπλό κλικ στο κουμπί Πολυλειτουργικό για να καλέσετε εκ νέου τον τελευταίο αριθμό στα αρχεία καταγραφής κλήσεων.

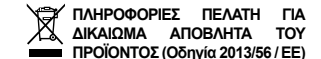
Αλλάξτε το κομμάτι

Πατήστε το κουμπί + ή - για να αλλάξετε το επόμενο ή το προηγούμενο κομμάτι.

Ρύθμιση έντασης ήχου

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί + ή - για να ρυθμίσετε την ένταση. Απενεργοποίηση του ακουστικού Στο ON MODE, πατήστε και κρατήστε πατημένο το MFB για 3 δευτερόλεπτα και το ακουστικό θα τεθεί σε λειτουργία OFF. **Καθάρισμα** Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε

τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικούς ή αέρους καθαριστικούς παράγοντες. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα



Αυτή η σήμανση στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν στο τέλος της ζωής του, συμπεριλαμβανομένης της μπαταρίας που δεν μπορεί να αφαιρεθεί, πρέπει να διαχωριστεί από άλλους τύπους αποβλήτων για να το ανακυκλώσει υπεύθυνα.

Η χρήση αυτού του προϊόντος με ασφάλεια είναι εγγυημένη από την τήρηση αυτού του εγχειριδίου οδηγιών, τη φυλάσσετε και τη χρησιμοποιείτε προσεκτικά για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Το προϊόν δεν χρειάζεται τεχνική συντήρηση, ΠΟΤΕ δεν αποσυναρμολογείται.

Η μπαταρία στο εσωτερικό του προϊόντος είναι ενσωματωμένη και δεν αντικαθίσταται. Μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε τη μπαταρία ιόντων λιθίου / πολυμερούς που περιλαμβάνεται στο εσωτερικό του προϊόντος, επειδή μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο υπερθέρμανσης, καύση και τραυματισμό. Η μπαταρία πρέπει να απομακρύνεται μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς, οι οποίοι είναι σε θέση να την αφαιρέσουν χωρίς κανένα κίνδυνο και να την ανακυκλώσουν σύμφωνα με το νόμο. Οι χρήστες θα πρέπει να δώσουν δωρεάν προϊόν στο τέλος του κύκλου ζωής τους στα τοπικά χωριστά κέντρα συλλογής ή στον έμπορο λιανικής πώλησης, λόγω του ενός προς ένα ή δωρεάν εάν το μέγεθος του προϊόντος είναι μεγαλύτερο από 25 cm. Κατάλληλη άδεια διάθεσης αποβλήτων για την ανάθεση του προϊόντος στην ανακύκλωση, η επεξεργασία με φιλική προς το περιβάλλον φιλική διάθεση οδηγεί στην πρόληψη πιθανής βλάβης στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία και στην προώθηση της επαναχρησιμοποίησης

ή / και της ανακύκλωσης των υλικών του προϊόντος. Η μη εξουσιοδοτημένη διάθεση απορριμμάτων ηλεκτρονικών προϊόντων, κυτάρων και μπαταριών από οικιακούς χρήστες συνεπάγεται κυρώσεις νόμιμης

Τεχνικές προδιαγραφές

Έκδοση Bluetooth®: 4.2
Χρόνος αναμονής: 4 ημέρες
Χρόνος ομιλίας: 3,5 ώρες
Χρόνος μουσικής: 3 ώρες
Χρόνος φόρτισης ακουστικών: 2 ώρες
Μπαταρία: μπαταρία λιθίου-πολυμερούς 3.7V / 55 mAh (0.2035 Wh)
Ασύρματη απόσταση: 10 μ
Λογισμικό: BK3266
Απόκριση συχνότητας: 2.402 ~ 2.480 GHz
Μέγιστη ισχύς εξόδου: 0.82 mW (-0.86dBm).
Διάμετρος ηχείων: 14,2 χιλιοστά
Θερμοκρασία λειτουργίας: 0 ° -40 ° C
Βάρος: 12g
Παράμετρος: 32 Ω

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τη RoHS 2011/65 / EE- 2015/863/EU. Το προϊόν φέρει το σήμα CE και συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας που έχει θεσπίσει η Ευρωπαϊκή Ένωση. Με τον τρόπο αυτό, η Esprinet SpA δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53 / EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της EE διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Το Celly® είναι σήμα κατατεθέν της CELLY S.p.A. Όλα τα καταχωρημένα εμπορικά σήματα είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.

Esprinet S.p.A., Οδός Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Ιταλία

Κατασκευασμένο στην Κίνα.



Ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu ve özellikle güvenlik notlarını okuyun. Kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın ve ürünü üçüncü şahıslara devrederken ekleyin. Esprinet S.p.A., herhangi bir şekilde, ürünün kötüye kullanımından kaynaklanan kişilerin veya malların yaralanmasından veya zarar görmesinden sorumlu tutulamaz.

Güvenlik notları

Ürünü kullanırken özellikle uzun süre boyunca aşırı sesleri dinlemekten kaçının. Ürünü aşırı yüksek bir ses seviyesinde kullanırsanız, işitme duyunuza kalıcı olarak zarar verebilirsiniz.

TR
Kullanım kılavuzu
BLUETOOTH® STEREO KULAKLIK
Model: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021

Orta ses seviyesinde dinleyin. Bu sinyallerin sesleri açısından nasıl farklı olduklarının farkında olun, böylece ilgili durumlarda sinyalleri tanıyabilirsiniz. Motorlu taşıtlar sürerken, bisiklete binerken, makineleri çalıştırırken ya da çevrenizdeki seslerin bilinçli olarak algılanması tehlikesi doğurabilirse, başkaları için tehlike yaratamaz. Aynı zamanda, ürünü kullandığınız ülkedeki yasal düzenlemeleri ve hükümleri de dikkate alın. Kabloyu, takılma tehlikesi oluşturmayacak şekilde yerleştirin. Kabloyu keskin kenarlardan ve sıcak alanlardan uzak tutun ve sıkışmasından veya ezilmesinden kaçının. Ürünü kullandığınız ülkedeki yasal düzenlemelere ve hükümlere uyun.

Arıza veya ürünün hasar görmesini önlemek için, yanlışlıkla düşmekten kaçının, çarpmayın, delmeyin veya ürün üzerinde yüksek basınç uygulamayın. Ürününüzü yaz aylarında herhangi bir ısı kaynağına, doğrudan güneş ışığına, radyatörlere, sobalara veya ön panel gibi diğer ısı kaynaklarına koymayın veya maruz bırakmayın. Ürünü değiştirmeye, tamir etmeye veya sökmeye çalışmayın. Hasar görmüş bir ürünü kullanmayın. Hiçbir koşulda, temizlik için mahfazaya zarar verebileceği veya ürünün işlevselliğini bozabileceği için aşındırıcı temizlik maddeleri, alkol veya başka kimyasal çözeltiler kullanmayın. Inside Ürünün içinde onarılabilecek parça yoktur. Asla açmayın / sökmeyin. Ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Çocukların veya engelli kişilerin elektrikli ürünleri gözetimsiz kullanmasına asla izin vermeyin.

Çocukların üründen küçük parçaları çıkarmadıklarından emin olun: oynarken ve boğulurken onları yutabilirler.

Kullanım

Doldurma

İlk kullanımda, pili dolana kadar şarj edin. Şarj etmek için, kulaklığın USB jakını açın ve şarj kablosunu şarj bağlantı noktasına takın. Kırmızı ışık, şarj olduğunu, mavi ışık ise pilin tamamen şarj olduğunu gösterir.

Aç

Kulaklığın Çok İşlevli düğmesini yaklaşık 3 saniye basılı tutun, ardından ışık kırmızı ve mavi renkte yanıp söner.

Eşleştirme

Kulaklıklı mikrofon setini ve eşleştirme cihazını 1 metre mesafeye yerleştirin. Eşleştirme cihazınızın Bluetooth® özelliğini etkinleştirin. "BHDROP" arayın

ve bağlanmak için bunu seçin. Bir şifre istenirse, "0000" yazın.

Otomatik yeniden bağlanma

Kulaklıklı mikrofon seti ve eşleştirme cihazı birlikte eşleştirildikten sonra, birbirlerinin mesafesi dahilindeyse ve eşleştirme cihazının Bluetooth işlevi açıksa otomatik olarak yeniden bağlanacaklardır.

Bir çağrıyı yanıtlamak

Bir çağrı almak için Çok İşlevli düğmesine basın.

Bir aramayı reddet

Bir aramayı reddetmek için Çok İşlevli düğmesini basılı tutun.

Tekrar Arama

Arama kayıtlarınızdaki son numarayı tekrar aramak için Çok İşlevli düğmesine çift tıklayın.

Parçayı değiştir

Bir sonraki veya bir önceki parçayı değiştirmek için + veya - düğmesine basın.

Ses seviyesini ayarlama

Ses seviyesini ayarlamak için + veya - düğmesini basılı tutun.

Kulaklığı kapatmak

ON MODE'da, MFB'yi 3 saniye basılı tutun ve kulaklık OFF MODE'a girecektir.

Temizlik

Gerekirse, kulaklıkları nemli bir bezle temizleyin ve kullanmadan önce tamamen kurumalarını bekleyin. Solvent, aşındırıcı veya gazlı temizlik maddeleri kullanmayın. Muhafazaya su veya başka herhangi bir sıvının girmediğinden emin olun



MÜŞTERİ'NİN BU ÜRÜNÜN DOĞRU ATIK İÇİN BİLGİSİ (2013/56 / AB Yönergesi)

Ürün veya ambalajı üzerindeki bu işaret, ürünün ömrünün sonunda, taşınamayan batarya dahil, geri dönüşümlü olarak geri dönüştürülmesi için diğer atık türlerinden ayrılması gerektiği anlamına gelir. Bu ürünün güvenli bir şekilde kullanılması bu kullanım kılavuzuna, ürünün kullanım ömrü boyunca dikkatli bir şekilde kullanılmasına, kullanım kılavuzuna uygun bir şekilde garanti altına alınmıştır. Ürünün ASLA ÇIKARILMASI GEREKEN herhangi bir teknik bakıma ihtiyacı yoktur. Ürünün içindeki batarya entegre edilmiştir ve değiştirilemez. Ürünün içinde bulunan li-iyon / polimer pili çıkarmaya çalışmayın çünkü aşırı ısınma tehlikesi, yanma ve yaralanmalara neden olabilir. Batarya, yalnızca herhangi bir tehlike olmadan

çıkartabilmesi ve yasalara uygun şekilde geri dönüştürülebilmesi için kalifiye uzman teknisyenler tarafından çıkarılmalıdır. Kullanıcılar, kullanım ömrü sona erecek ürünü, ayrı ayrı toplama merkezlerine veya perakendeciye bire bir olarak veya ürün boyutu 25 cm'den büyükse ücretsiz olarak vermelidir. Yeterli atık imhası, çevreye veya insan sağlığına zararı önlemek ve yeniden ve / veya ürün malzemelerinin geri dönüşümünü teşvik etmek için ürünü geri dönüşüme, çevre dostu uyumlu atıklarla işleme tabi tutmaya izin verir. Elektronik ürünün, hücrenin ve pilin izinsiz ev atıklarından imha edilmesi, yasal mevzuata ilişkin yaptırımları içerir.

Teknik özellikler

Bluetooth® Sürümü: 4.2
Bekleme süresi: 4 gün
Konuşma süresi: 3.5 saat
Müzik zamanı: 3 saat

Kulaklık şarj süresi: 2 saat
Pil: 3.7V / 55 mAh (0.2035 Wh) lityum polimer pil
Kablosuz mesafe: 10 m
Yazılım: BK3266
Frekans cevabı: 2.402 ~ 2.480 GHz
Maksimum çıkış gücü: 0.82 mW (-0.86dBm).
Hoparlör çapı: 14.2mm
Çalışma sıcaklığı: 0 ° -40 ° C
Ağırlık: 12g
Empedans: 32 Ω

CE Bu ürün RoHS 2011/65 / EU – 2015/863/EU ile uyumludur. Ürün CE işaretini taşır ve Avrupa Birliği tarafından belirlenen güvenlik standartlarına uygundur. Bu nedenle, Esprinet SpA, ürünün 2014/53 / EU Yönergesine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/
Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/
DOC_BHDROP.pdf

Celly® bir CELLY S.p.A. tescilli markasıdır. Diğer tüm markalar, ilgili patent sahibinin tescilli markalarıdır.

Esprinet S.p.A., Energy Park
20 üzerinden, 20871 Vimercate
(MB) - İtalya
Çin yapımı.



اقرأ دليل المستخدم هذا وعلى وجه

الخصوص ملاحظات السلامة ، قبل

استخدام المنتج. احتفظ بدليل المستخدم

للرجوع إليه مستقبلاً وقم بتضمينه عند نقل المنتج إلى

جهات خارجية. لن تتحمل ESPRINET S.P.A. بأي شكل

من الأشكال المسؤولية عن الضرر أو الضرر الذي يلحق

بالأشخاص أو الممتلكات الناشئة عن سوء استخدام المنتج.

ملاحظات الأمان

تجنب الاستماع بأحجام كبيرة ، خاصة لفترات طويلة من

الوقت عند استخدام المنتج.

إذا كنت تستخدم المنتج بمستوى صوت مرتفع للغاية ، فقد

تتلف السمع بشكل دائم.

الاستماع في حجم معتدل.

كن على دراية بكيفية اختلاف هذه الإشارات من حيث



لا تقم بتخزين المنتج أو تعريضه لأي مصدر للحرارة أو أشعة الشمس المباشرة أو مشعات التدفئة أو المواقد أو غيرها من مصادر الحرارة مثل لوحة القيادة في سيارتك في الصيف.

لا تحاول تعديل أو إصلاح أو تفكيك المنتج.

لا تستخدم المنتج التالف.

لا تستخدم تحت أي ظرف من الظروف عوامل التنظيف العدوانية أو الكحول أو المحاليل الكيميائية الأخرى للتنظيف لأنها يمكن أن تلحق الضرر بالإسكان أو حتى تؤدي إلى إضعاف وظيفة المنتج.

HERE لا توجد أجزاء قابلة للخدمة داخل المنتج. أبدا فتح / تفكيكها.

الحفاظ على المنتج بعيدا عن متناول الأطفال.

لا تسمح أبداً للأطفال أو الأشخاص ذوي الإعاقة باستخدام المنتجات الكهربائية دون إشراف.

تأكد من عدم قيام الأطفال بإزالة أي أجزاء صغيرة من المنتج: فقد يتلعونها عند اللعب والخنق.

منع حدوث أي خلل أو تلف للمنتج ، تجنب السقوط العرضي ، لا تسحق ، تخترق أو تمارس مستوى عاليًا من الضغط على المنتج.

استعمال شحن

لاستخدام لأول مرة ، قم بشحن البطارية حتى تكون ممتلئة. للشحن ، افتح مقبس USB الخاص بسماعة الرأس

وقم بتوصيل كبل الشحن بمنفذ الشحن. الضوء الأحمر يعني أنه يشحن ، الضوء الأزرق يعني أن البطارية مشحونة بالكامل.

شغله

اضغط مع الاستمرار على الزر "متعدد الوظائف" في سماعات الرأس لمدة ٣ ثوانٍ ، ثم سيومض الضوء باللون الأحمر والأزرق.

ضع سماعة الرأس وجهاز الاقتران في حدود متر واحد. قم بتنشيط ميزة BLUETOOTH* بجهاز الاقتران. ابحث عن "BHDROP" وحدده للاتصال. إذا تم طلب كلمة مرور ، فقم بإدخال "٠٠٠٠".

إعادة الاتصال التلقائي بمجرد إقران سماعات الرأس وجهاز الاقتران معًا ، سيتم إعادة توصيلهما تلقائيًا إذا كانا على مسافة من بعضهما

البعض وتم تشغيل وظيفة BLUETOOTH في جهاز الإقران.

الرد على المكالمة

اضغط على زر متعدد الوظائف لإجراء مكالمة.

رفض المكالمة

اضغط مع الاستمرار على زر MULTIFUNCTION لرفض مكالمة.

معاودة الاتصال

انقر نقرًا مزدوجًا فوق الزر MULTIFUNCTION لإعادة طلب أحدث رقم في سجلات المكالمات.

تغيير المسار

اضغط على زر + أو - لتبديل المسار التالي أو السابق.

ضبط مستوى الصوت

اضغط مع الاستمرار على زر + أو - لضبط مستوى الصوت.

إيقاف تشغيل السماعة

في ON MODE ، اضغط مع الاستمرار على MFB لمدة ٣ ثوان وسوف تدخل سماعة الأذن في وضع MODE.

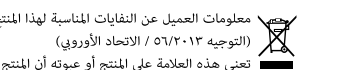
تنظيف

إذا لزم الأمر ، قم بتنظيف سماعات الأذن بقطعة قماش

مبللة واتركها تجف تمامًا قبل الاستخدام.

لا تستخدم أي مذيبات أو عوامل تنظيف تآكلية أو غازية.

تأكد من عدم تسرب أي ماء أو سوائل أخرى من السكن.



معلومات العميل عن النفايات المناسبة لهذا المنتج (التوجيه ٥٦/٢٠١٣ / الاتحاد الأوروبي)

تعني هذه العلامة على المنتج أو عبوته أن المنتج في نهاية عمره ، بما في ذلك البطارية غير القابلة للإزالة ، يجب فصله عن أنواع النفايات الأخرى لإعادة تدويره بطريقة مسؤولة.

يُضمن استخدام هذا المنتج بأمان من خلال احترام دليل التعليمات هذا ، والاحتفاظ به واستخدامه بعناية طوال العمر الافتراضي للمنتج. لا يحتاج المنتج إلى أي نوع من الصيانة الفنية ، لا ينزع أي شيء عن ذلك. البطارية داخل المنتج متكاملة وغير قابلة للاستبدال. لا تحاول إزالة بطارية ليثيوم أيون / بوليمر المضمنة داخل المنتج لأنه يمكن أن ينتج عنه خطر ارتفاع درجة الحرارة وحرق وإصابة. يجب إزالة البطارية فقط من قبل الفنيين المتخصصين المؤهلين ، القادرين على إزالتها دون أي نوع من الخطر وإعادة

تدويرها وفقًا للقانون. يجب على المستخدمين منح منتج مجاني مدى الحياة في مراكز التجميع المحلية المنفصلة أو إلى بائع التجزئة ، بسبب واحد إلى واحد ، أو مجانًا إذا كان حجم المنتج أكبر من ٢٥ سم. إن التصريح الكافي بالتخلص من النفايات لمنح المنتج لإعادة التدوير والمعالجة بالتخلص المتوافق مع الصديقة للبيئة يؤدي إلى منع الضرر المحتمل على البيئة أو صحة الإنسان وتعزيز إعادة استخدام و / أو إعادة تدوير مواد المنتج. التخلص غير المصرح به من النفايات من المنتجات الإلكترونية والخلايا والبطاريات من المستخدم المنزلي تنطوي على عقوبات التشريعات العملة.

المواصفات الفنية

نسخة BLUETOOTH*: ٤,٢

وقت الانتظار: ٤ أيام

وقت التحدث: ٣,٥ ساعات

وقت الموسيقى: ٣ ساعات

وقت شحن السماعة: ساعتان

البطارية: بطارية ليثيوم بوليمر ٣,٧٧ / ٥٥ مللي أمبير (WH ٠,٢٠٣٥)

المسافة اللاسلكية: ١٠ م

البرمجيات: BK٣٢٦٦

استجابة التردد: ٢,٤٠٢ ~ ٢,٤٨٠ جيجا هرتز

إنتاج الطاقة القصوى: ٠,٨٢ MW (-٨٦dBm)

قطر السماعة: ١٤,٢ مم

درجة حرارة التشغيل: ٠ درجة - ٤٠ درجة مئوية

الوزن: ١٢ جرام

الخلل: ٣٢ Ω

مع ROHS ٦٥/٢٠١١ / EU. يحمل المنتج علامة CE ويتوافق مع معايير السلامة التي وضعها الاتحاد الأوروبي.

بموجب هذا ، تعلن CELLY SPA أن المنتج يتوافق مع التوجيه ٥٣/٢٠١٤ / EU.

النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:

WWW.CELLY.COM/EXCHANGE/CELLY-SPA/D

ICHIARAZIONI_DI_CONFORMITA/BHDROP/

DOC_BHDROP.PDF

CELLY* هي علامة تجارية مملوكة لشركة CELLY S.P.A.

جميع العلامات التجارية هي علامات تجارية مسجلة لأصحابها.

ESPRINET S.P.A ، عبر ENERGY PARK ٢٠،

(VIMERCATE (MB ٢٠٨٧١ - إيطاليا

صنع بالصين



Manual do usuário
Fones de ouvido estéreo BLUETOOTH®
Modelo: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021



Leia este manual do usuário e, em particular, as notas de segurança, antes de usar o produto. Guarde o manual do usuário para referência futura e inclua-o ao passar o produto para terceiros.

A Esprinet S.p.A. não será de forma alguma responsável por ferimentos ou danos causados a pessoas ou propriedades decorrentes do uso indevido do produto.

Notas de segurança

Evite ouvir volumes extremos, principalmente por períodos prolongados ao usar o produto. Se você usar o produto em um volume excessivamente alto, poderá danificar permanentemente sua audição.

Ouça em um volume moderado. Avisos de áudio, alertas e ruídos ambientais podem parecer diferentes ao usar o produto. Esteja ciente de como esses sinais diferem em termos de som, para que você possa reconhecer os sinais nas situações correspondentes.

Não use o produto ao dirigir veículos, andar de bicicleta, operar máquinas ou em outras situações em que a percepção prejudicial de ruídos ao seu redor possa representar um risco para você ou outras pessoas. Ao mesmo tempo, observe também os regulamentos e disposições legais no país em que você usa o produto.

Coloque o cabo para que não represente risco de tropeço. Mantenha o cabo longe

de bordas afiadas e áreas quentes e evite prender ou esmagar. Para evitar mau funcionamento ou danos ao produto, evite quedas acidentais, não esmague, perfure ou exerça um alto nível de pressão sobre o produto. Mantenha o produto longe de umidade, água ou outros líquidos.

Não armazene ou exponha seu produto a qualquer fonte de calor, luz solar direta, radiadores, fogões ou outras fontes de calor, como o painel do carro durante o verão. Não tente modificar, reparar ou desmontar o produto. Não use um produto danificado. Não utilize, em circunstância alguma, produtos de limpeza agressivos, álcool ou outras soluções químicas para a limpeza, pois podem danificar a caixa ou até prejudicar a funcionalidade do produto.

Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos. Não há peças que possam ser reparadas dentro do produto. Nunca abra / desmonte. Mantenha o produto fora do

alcance de crianças.

Nunca permita que crianças ou pessoas com deficiência usem produtos elétricos sem supervisão.

Certifique-se de que as crianças não brinquem com o embrulho de plástico. MayEles podem engoli-lo ao tocar e sufocar. Certifique-se de que as crianças não removem peças pequenas do produto e brinquem com elas.

Usar Carregamento

Pela primeira vez, carregue a bateria até ela ficar cheia. Para carregar, abra a tomada USB do fone de ouvido e conecte o cabo de carregamento na porta de carregamento. Luz vermelha significa que está carregando, luz azul significa que a bateria está totalmente carregada.

Ligar

Pressione e segure o botão Multifuncional

do fone de ouvido por cerca de 3 segundos; a luz piscará em vermelho e azul.

Emparelhamento

Coloque o fone de ouvido e o dispositivo de emparelhamento a 1 metro. Ative o recurso Bluetooth® do seu dispositivo de emparelhamento. Procure por "BHDROP" e selecione-o para conectar. Se uma senha for solicitada, digite "0000".

Reconexão automática

Depois que o fone de ouvido e o dispositivo de emparelhamento forem emparelhados, eles serão reconectados automaticamente se estiverem a uma distância um do outro e a função Bluetooth do dispositivo de emparelhamento estiver ativada.

Atender uma chamada

Pressione o botão Multifuncional para atender uma chamada.

Rejeitar uma chamada

Pressione e segure o botão Multifuncional para rejeitar uma chamada.

Rediscagem

Clique duas vezes no botão Multifuncional para rediscar um número mais recente em seus registros de chamadas.

Alterar faixa

Pressione o botão + ou - para mudar a faixa seguinte ou anterior.

Ajustando o volume

Pressione e segure o botão + ou - para ajustar o volume.

Desligando o fone de ouvido

No MODO LIGADO, pressione e segure MFB por 3 segundos e o fone de ouvido entrará no MODO DESLIGADO.

Limpeza

Se necessário, limpe os fones de ouvido com um pano úmido e deixe secar completamente antes de usar. Não use solventes, produtos de limpeza corrosivos ou gasosos. Verifique se nenhuma água ou outros líquidos penetram na carcaça.



INFORMAÇÕES DO CLIENTE POR RESÍDUOS CERTOS DESTE PRODUTO (Diretiva 2013/56 / UE)

Essa marcação no produto ou na embalagem significa que o produto no final de sua vida útil, incluindo a bateria irremovível, deve ser separado de outros tipos de resíduos para reciclá-lo de forma responsável. O uso seguro deste produto é garantido pelo respeito deste manual de instruções, mantenha-o e use-o com cuidado por toda a vida útil do produto. O produto não precisa de nenhum tipo de manutenção técnica,

NUNCA DESMONTA-O. A bateria dentro do produto é integrada e não substituível. Não tente remover a bateria de íons de lítio / polímero incluída na parte interna do produto, pois isso pode causar perigo de superaquecimento, queima e ferimentos. A bateria deve ser removida apenas por técnicos profissionais qualificados, capazes de removê-la sem qualquer tipo de perigo e reciclá-la de acordo com a lei. Os usuários devem distribuir o produto gratuitamente no final da vida útil nos centros de coleta separados local ou ao revendedor, em razão de um para um, ou gratuitamente, se o tamanho do produto for maior que 25 cm. O descarte adequado de resíduos permite atribuir o produto à reciclagem, o tratamento com descarte compatível com o meio ambiente conduz a evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana e promover a reutilização e / ou a reciclagem de materiais do produto. O descarte

não autorizado de resíduos de produtos eletrônicos, células e baterias do usuário doméstico envolve sanções à legislação monetária.

Especificações técnicas

Versão Bluetooth®: 4.2

Tempo de espera: 4 dias

Tempo de conversação: 3,5 horas

Tempo de música: 3 horas

Tempo de carregamento do fone de ouvido: 2 horas

Bateria: bateria de polímero de lítio 3.7V / 55 mAh (0.2035 Wh)

Distância sem fio: 10 m

Software: BK3266

Resposta de frequência: 2.402 ~ 2.480 GHz

Potência máxima de saída: 17mW

Diâmetro do alto-falante: 14,2 mm

Temperatura de operação: 0 ° -40 ° C

Peso: 12g

Impedância: 32 Ω

Este produto está em conformidade com a RoHS 2011/65 / EU- 2015/863/EU. O produto possui a marca CE e está em conformidade com os padrões de segurança estabelecidos pela União Europeia.

A Esprinet SpA declara que o produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53 / UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço na Internet: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Celly® é uma marca comercial de propriedade da CELLY S.p.A.

Todas as marcas são marcas registradas de seus respectivos proprietários.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Itália - Feito na china.



PL

Instrukcja obsługi
SŁUCHAWKI BLUETOOTH® STEREO
Model: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021



Przed użyciem produktu przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi, aw szczególności uwagi dotyczące bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości i dołącz ją podczas przekazywania produktu osobom trzecim. Esprinet S.p.A. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wyrządzone osobom lub mieniu wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu.

Wskazówki bezpieczeństwa

Unikaj słuchania przy ekstremalnej głośności, szczególnie przez dłuższy czas podczas używania produktu. Jeśli używasz produktu przy zbyt dużej głośności, możesz trwale uszkodzić słuch. Słuchaj z umiarkowaną

głośnością. Ostrzeżenia dźwiękowe, alerty i odgłosy otoczenia mogą brzmieć inaczej podczas noszenia produktu. Pamiętaj o tym, jak te sygnały różnią się pod względem dźwięku, abyś mógł rozpoznać sygnały w odpowiednich sytuacjach. Nie należy używać produktu podczas prowadzenia pojazdów silnikowych, jazdy na rowerze, obsługiwanie maszyn lub w innych sytuacjach, w których upośledzona świadomość hałasu w otoczeniu może stanowić zagrożenie dla Ciebie lub innych osób. Jednocześnie przestrzegaj przepisów prawnych i przepisów obowiązujących w kraju, w którym używasz produktu. Ułóż kabel w taki sposób, aby nie stwarzał zagrożenia potknięcia. Kabel należy trzymać z dala od ostrych krawędzi i

gorących obszarów oraz unikać zaciskania lub zgniatania. Aby zapobiec wadliwemu działaniu lub uszkodzeniu produktu, unikaj przypadkowych upadków, nie miażdż, nie dziuraw i nie wywieraj silnego nacisku na produkt. Trzymaj produkt z dala od wilgoci, wody i innych płynów. Nie przechowuj ani nie wystawiaj swojego produktu na działanie jakichkolwiek źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, grzejników, pieców lub innych źródeł ciepła, takich jak deska rozdzielcza samochodu w lecie. Nie próbuj modyfikować, naprawiać ani rozmontowywać produktu. Nie używaj uszkodzonego produktu. W żadnym wypadku nie używaj do czyszczenia agresywnych środków czyszczących, alkoholu lub innych roztworów chemicznych, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę lub nawet pogorszyć funkcjonalność produktu. Nie zanurzaj produktu w wodzie lub innych cieczach. W produkcie nie ma części, które

można naprawić. Nigdy go nie otwieraj / nie demontuj. Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci. Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niepełnosprawnym korzystać z produktów elektrycznych bez nadzoru. Upewnij się, że dzieci nie bawią się plastikowym opakowaniem. Mogą go połknąć podczas gry i udusić. Upewnij się, że dzieci nie usuwają żadnych małych części z produktu i bawią się nimi.

Posługiwać się ładowanie

Przy pierwszym użyciu naładuj akumulator, aż do pełnego naładowania. Aby naładować, otwórz gniazdo USB zestawu słuchawkowego i podłącz kabel ładujący do portu ładowania. Czerwone światło oznacza, że ładuje się, niebieskie światło oznacza, że akumulator został w pełni naładowany.

Włączyć

Naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny

zestawu słuchawkowego przez około 3 sekundy, a następnie lampka zacznie migać na czerwono i niebiesko.

Łączenie w pary

Umieść zestaw słuchawkowy i urządzenie do parowania w odległości 1 metra. Aktywuj funkcję Bluetooth® swojego urządzenia do parowania. Wyszukaj „BHDROP” i wybierz, aby się połączyć. Jeśli wymagane jest hasło, wprowadź „0000”.

Automatyczne ponowne połączenie

Po sparowaniu zestawu słuchawkowego i urządzenia do parowania zostaną one automatycznie ponownie połączone, jeśli będą się od siebie oddalać, a funkcja Bluetooth w urządzeniu do parowania zostanie włączona.

Odebrać telefon

Naciśnij przycisk wielofunkcyjny, aby odebrać

połączenie.

Odrzuć połączenie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny, aby odrzucić połączenie.

Ponowne wybieranie

Kliknij dwukrotnie przycisk Wielofunkcyjny, aby ponownie wybrać najnowszy numer z dzienników połączeń.

Zmień ścieżkę

Naciśnij przycisk + lub -, aby przełączyć następny lub poprzedni utwór.

Regulacja głośności

Naciśnij i przytrzymaj przycisk + lub -, aby wyregulować głośność. Wyłączanie zestawu słuchawkowego W TRYBIE WŁ. Naciśnij i przytrzymaj MFB przez 3 sekundy, a słuchawki przejdą w TRYB WYŁ.

Czyszczenie

W razie potrzeby wyczyść słuchawki wilgotną szmatką i pozwól im całkowicie wyschnąć przed użyciem. Nie używaj żadnych rozpuszczalników, żrących lub gazowych środków czyszczących. Upewnij się, że woda ani inne płyny nie przedostają się do obudowy.



INFORMACJE DOTYCZĄCE ODPADÓW TEGO PRODUKTU (dyrektywa 2013/56 / UE)

To oznaczenie na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt na końcu jego żywotności, w tym nieusuwalna bateria, musi zostać oddzielony od innych rodzajów odpadów, aby mógł zostać poddany recyklingowi w sposób odpowiedzialny. Gwarantowane jest bezpieczne korzystanie z tego produktu z poszanowaniem niniejszej instrukcji obsługi, zachowaj go i ostrożnie używaj przez cały okres użytkowania produktu.

Produkt nie wymaga żadnej konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTAŻ. Bateria w produkcie jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj wyjmować baterii litowo-polimerowej znajdującej się w produkcie, ponieważ może to spowodować niebezpieczeństwo przegrzania, poparzenia i obrażeń. Akumulator musi być usuwany tylko przez wykwalifikowanych profesjonalnych techników, którzy są w stanie wyjąć go bez jakiegokolwiek niebezpieczeństwa i poddać go recyklingowi zgodnie z prawem. Użytkownicy powinni przekazywać produkt z końcem cyklu życia do lokalnych oddzielnych punktów zbiórki lub do sprzedawcy detalicznego, z jednego do jednego, lub bezpłatnie, jeśli rozmiar produktu jest większy niż 25 cm. Odpowiednie pozwolenie na unieszkodliwianie odpadów w celu przyznania produktu do recyklingu, przetwarzanie z wykorzystaniem przyjaznego dla środowiska unieszkodliwiania sprzyja zapobieganiu możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia

ludzkiego oraz promuje ponowne użycie i / lub recykling materiałów. Nieautoryzowane usuwanie produktów elektronicznych, ogniwo i baterii od użytkowników domowych wiąże się z sankcjami walutowymi.

Specyfikacja techniczna

Wersja Bluetooth®: 4.2
Czas czuwania: 4 dni
Czas rozmowy: 3,5 godziny
Czas muzyki: 3 godziny
Czas ładowania słuchawek: 2 godziny
Bateria: bateria litowo-polimerowa 3,7 V / 55 mAh (0,2035 Wh)
Odległość bezprzewodowa: 10 m
Oprogramowanie: BK3266
Pasmo przenoszenia: 2,402 ~ 2,480 GHz
Maksymalna moc wyjściowa: 17 mW
Średnica głośnika: 14,2 mm
Temperatura pracy: 0 ° -40 ° C
Waga: 12g
Impedancja: 32 Ω

CE Ten produkt jest zgodny z RoHS 2011/65 / EU- 2015/863/EU. Produkt nosi znak CE i jest zgodny z normami bezpieczeństwa ustanowionymi przez Unię Europejską. Niniejszym Esprinet SpA oświadcza, że produkt jest zgodny z dyrektywą 2014/53 / UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Celly® jest znakiem towarowym należącym do CELLY S.p.A.

Wszystkie marki są zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli.

Esprinet S.p.A. przez Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Włochy Wyprodukowano w Chinach.



Ohjekirja
BLUETOOTH® STEREO -KORUT
Malli: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021

 Lue tämä käyttöohje ja erityisesti turvallisuusohjeet ennen tuotteen käyttöä. Säilytä käyttöohje tulevaa käyttöä varten ja sisällytä se, kun siirrät tuotetta kolmansille osapuolille. Esprinet S.p.A. ei ole millään tavalla vastuussa henkilöiden tai omaisuuden vahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen väärinkäytöstä.

Turvallisuusohjeet

Vältä kuuntelemista äärimmäisissä äänenvoimakkuuksissa, etenkin pitkään, kun tuotetta käytetään. Jos käytät tuotetta liian suurella äänenvoimakkuudella, voit vaurioittaa

pysyvästi kuuloa. Kuuntele kohtuullisella äänenvoimakkuudella. Äänivaroitukset, hälytykset ja ympäristömelut saattavat kuulostaa erilaisilta, kun tuotetta käytetään. Ole tietoinen siitä, kuinka nämä signaalit eroavat äänen suhteen, jotta pystyt tunnistamaan signaalit vastaavissa tilanteissa. Älä käytä tuotetta ajaessasi moottoriajoneuvoja, pyöräilemällä, käyttäessäsi koneita tai muissa tilanteissa, joissa huonontuneisuus melustasi ympäristössäsi voi aiheuttaa riskin sinulle tai muille. Noudata samalla myös sen maan lakia ja määräyksiä, jossa tuotetta käytetään.

Aseta kaapeli niin, että se ei aiheuta laukaisuvaaraa. Pidä kaapeli etäällä terävistä reunoista ja kuumista alueista ja vältä sen puristumista tai puristumista. Tuotteen toimintahäiriöiden tai vaurioiden estämiseksi vältetään vahingossa tapahtuvat pudotukset, älä murskaa, puhkaise tai kohdistaa korkeaan paineeseen tuotetta. Pidä tuote poissa kosteudesta, vedestä tai muista nesteistä. Älä säilytä tai altista tuotetta lämmölle, suoralle auringonvalolle, pattereille, uuneille tai muille lämmönlähteille, kuten auton kojelautaan kesällä. Älä yritä muokata, korjata tai purkaa tuotetta. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta. Älä missään tapauksessa käytä puhdistamiseen aggressiivisia puhdistusaineita, alkoholia tai muita kemiallisia liuoksia, koska ne voivat

vahingoittaa koteloa tai jopa heikentää tuotteen toimivuutta. Älä upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin. Tuotteen sisällä ei ole huollettavia osia. Älä koskaan avaa / pura sitä. Pidä tuote lasten ulottumattomissa. Älä koskaan anna lasten tai vammaisten käyttää sähkölaitteita ilman valvontaa. Varmista, että lapset eivät leikki muovipakkauksen kanssa. Ne voivat niellä sen pelatessaan ja tukehtua. Varmista, että lapset eivät poista pieniä osia tuotteesta ja leiki heidän kanssaan.

Käyttää Lataaminen

Lataa akku ensimmäistä kertaa, kunnes se on täynnä. Lataa lataus avaamalla HF: n USB-liitäntä ja kytke latauskaapeli latausporttiin. Punainen valo tarkoittaa, että se latautuu, sininen valo tarkoittaa,

että akku on latautunut täyteen. **Kiihottua** Pidä HF: n monitoimipainiketta painettuna noin 3 sekunnin ajan, jolloin valo vilkkuu punaisena ja sinisenä.

Paritus

Aseta HF ja pariliitos enintään metrin etäisyydelle. Aktivoi pariliitoksen Bluetooth®-ominaisuus. Etsi ”BHDROP” ja valitse se yhdistääksesi. Jos salasanaa vaaditaan, näppäile ”0000”.

Automaattinen uudelleenkytkentä

Kun HF ja pariliitoslaite on muodostettu pariksi, ne yhdistetään automaattisesti uudelleen, jos ne ovat etäisyydellä toisistaan ja pariliitoslaitteen Bluetooth-toiminto on kytketty päälle.

Vastaa puheluun

Paina monitoiminäppäintä soittaaksesi

puhelun. **Hylkää puhelu** Voit hylätä puhelun pitämällä monitoimipainiketta painettuna.

Uudelleenvalinta Kaksoisnapsauta Monitoimi-painiketta, kun haluat soittaa uudelleen viimeisimmän puhelulokien numeron.

Vaihda raita

Vaihda seuraava tai edellinen kappale painamalla + tai - painiketta.

Äänenvoimakkuuden säätäminen

Säädä äänenvoimakkuus pitämällä + tai - painiketta painettuna.

Kuulokemikrofonin kytkeminen pois päältä

Pidä MFB-painiketta ON-tilassa tilassa 3 sekunnin ajan ja kuulokkeet siirtyvät OFF-

tilaan. **Puhdistus** Puhdista kuulokkeet tarvittaessa kostealla liinalla ja anna niiden kuivua kokonaan ennen käyttöä. Älä käytä mitään liuottimia, syövyttäviä tai kaasumaisia puhdistusaineita. Varmista, että koteloon ei pääse vettä tai muita nesteitä.

ASIAKASTEN TIEDOT TÄMÄN TUOTTEEN OIKEAAN JÄTTEEKSI (direktiivi 2013/56 / EU)

Tämä merkintä tuotteessa tai sen pakkauksessa tarkoittaa, että tuote on elinkaarensa lopussa erotettava muista jätteistä, mukaan lukien irrotettava akku, jotta se kierrätetään vastuullisesti. Tämän tuotteen turvallinen käyttö taataan noudattamalla tätä käyttöohjetta, säilytä sitä ja käytä sitä huolellisesti tuotteen koko käyttöiän ajan. Tuote ei tarvitse

minkäänlaista teknistä huoltoa, ÄLÄ KOSKAAN PURKAA sitä. Tuotteen sisällä oleva akku on integroitu eikä sitä voida vaihtaa. Älä yritä poistaa tuotteen sisällä olevaa litium-ioni / polymeeri-akkua, koska se voi aiheuttaa ylikuumenemisvaaran, palamisen ja loukkaantumisen. Vain ammattitaitoiset ammattilaiset voivat poistaa akun ja poistaa akun ilman minkäänlaista vaaraa ja kierrättää sen lain mukaisesti. Käyttäjien on luovutettava vapaa tuote loppukäyttöön paikallisissa erilliskeräyskeskuksissa tai jälleenmyyjälle yhden tai yhden vuoksi tai ilmaiseksi, jos tuotteen koko on yli 25 cm. Vaadittu jätehuoltolupa tuotteen myöntämiseksi kierrätykseen, käsittelyyn ympäristöystävällisellä jätteenkäsittelyllä, jotta vältetään mahdollinen haitta ympäristölle tai ihmisten terveydelle ja edistetään uudelleenkäyttöä ja / tai tuotemateriaalien kierrätystä.

Kotitalouksien käyttäjien luvattomalle elektronisten tuotteiden, kennojen ja paristojen hävittämiselle on seuraamuksia valuuttalainsäädännöstä.

Tekniset tiedot

Bluetooth®-versio: 4.2
Valmiusaika: 4 päivää
Puheaika: 3,5 tuntia
Musiikkiaika: 3 tuntia
Kuulokkeiden latausaika: 2 tuntia
Akku: 3,7 V / 55 mAh (0,2035 Wh)
litiumpolymeeriparisto
Langaton etäisyys: 10 m
Ohjelmisto: BK3266
Taajuusvaste: 2,402 ~ 2,480 GHz
Suurin lähtöteho: 17mW
Kaiuttimen halkaisija: 14,2 mm
Käyttölämpötila: 0 ° -40 ° C
Paino: 12 g
Impedance: 32 Ω

 Tämä tuote on RoHS 2011/65 / EU - 2015/863/EU. standardin mukainen. Tuote on varustettu CE-merkinnällä ja on Euroopan unionin asettamien turvallisuusstandardien mukainen. Esprinet SpA vakuuttaa täten, että tuote on direktiivin 2014/53 / EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavassa Internet-osoitteessa: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Celly® on tavaramerkki, jonka omistaa CELLY S.p.A. Kaikki merkit ovat omistajiensa rekisteröityjä tavaramerkkejä. Esprinet S.p.A., Energy Park 20: n kautta, 20871 Vimercate (MB) Italia - Valmistettu Kiinassa.



SE

Användarmanual
BLUETOOTH® STEREO-EARFONER
Modell: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021



Läs denna
bruksanvisning,
säkerhetsanvisningarna, innan

du använder produkten.

Förvara användarmanualen för framtida
referens och inkludera den när du skickar
produkten till tredje part.

Esprinet S.p.A. kommer inte på något sätt
hållas ansvarigt för skador eller skador
orsakade på personer eller egendom som
uppstår till följd av missbruk av produkten.

Säkerhetsanmärkningar

Undvik att lyssna i extrema volymer, särskilt
under lång tid när du använder produkten.
Om du använder produkten med en
alltför hög volym kan du skada din hörsel

permanent. Lyssna med måttlig volym.
Ljudvarningar, varningar och miljöljud kan
låta annorlunda när du bär produkten.

Var medveten om hur dessa signaler skiljer
sig från deras ljud så att du kan känna igen
signalerna i motsvarande situationer.

Använd inte produkten när du kör
motorfordon, cyklar, vid användning av
maskiner eller i andra situationer där
försämrad medvetenhet om ljud i din
omgivning kan utgöra en risk för dig eller
andra. Samtidigt bör du följa de lagliga
bestämmelserna och bestämmelserna i det
land där du använder produkten.

Lägg kabeln så att den inte utgör någon risk
för snubbling. Håll kabeln borta från skarpa
kanter och heta områden och undvik att

klämna fast eller krossa.

För att förhindra funktionsfel eller skada på
produkten ska du undvika oavsiktliga fall,
inte krossa, punktera eller utöva ett högt
tryck på produkten.

Håll produkten borta från fukt, vatten eller
andra vätskor.

Förvara eller utsatt inte din produkt för
någon värmekälla, direkt solljus, radiatorer,
spisar eller andra värmekällor som bilens
instrumentbräda på sommaren.
Försök inte modifiera, reparera eller
demontera produkten.

Använd inte en skadad produkt.

Använd inte under några omständigheter
aggressiva rengöringsmedel, alkohol eller
andra kemiska lösningar för rengöring
eftersom de kan skada höljet eller till och
med försämra produktens funktionalitet.
Sänk inte ned produkten i vatten eller andra
vätskor.

Det finns inga delar som kan repareras inuti

produkten. Öppna / demontera aldrig den.
Förvara produkten utom räckhåll för barn.
Låt aldrig barn eller personer med
funktionsnedsättning använda elektriska
produkter utan övervakning.

Se till att barn inte leker med plastomslaget.
De kan svälja det när du spelar och kvävs.
Se till att barn inte tar bort små delar från
produkten och leka med dem.

Använda sig av laddning

För första gången ska du ladda batteriet tills
det är fullt. För att ladda, öppna headsetets
USB-uttag och anslut laddkabeln i
laddningsporten. Rött ljus betyder att det
laddas, blått ljus betyder att batteriet är
fulladdat.

Sätta på

Håll in multifunktionsknappen på headsetet
i cirka 3 sekunder, då blinkar lampan rött
och blått.

Parning

Placera headsetet och kopplingsenheten
inom 1 meter. Aktivera din parningsenhet
Bluetooth®-funktion. Sök efter "BHDROP"
och välj det för att ansluta. Om ett lösenord
begärs anger du "0000".

Automatisk återanslutning

När headsetet och kopplingsenheten har
kopplats ihop kommer de automatiskt att
anslutas igen om de är inom avstånd från
varandra och kopplingsenhetens Bluetooth-
funktion är på.

Besvara ett samtal

Tryck på multifunktionsknappen för att
ringa ett samtal.

Avvisa ett samtal

Tryck och håll in multifunktionsknappen för
att avvisa ett samtal.

Återuppringning

Dubbelklicka på multifunktionsknappen för
att ringa om ett senaste nummer i dina
samtalsloggar.

Byt spår

Tryck på + eller - för att växla nästa eller
föregående spår.

Justera volymen

Tryck och håll ned knappen + eller - för att
justera volymen.

Stänga av headsetet

I ON MODE, håll in MFB i 3 sekunder och
hörlurarna kommer in i OFF MODE.

Rengöring

Rengör vid behov hörlurarna med en fuktig
trasa och låt den torka helt före användning.
Använd inte lösningsmedel, frätande eller
gasformiga rengöringsmedel.

Se till att inget vatten eller andra vätskor
tränger igenom huset.



KUNDENS INFORMATION FÖR RÄTT AVFALL AV DENNA PRODUKT (Direktiv 2013/56 / EU)

Denna märkning på produkten eller dess
förpackning innebär att produkten i slutet
av sin livslängd, inklusive det avtagbara
batteriet, måste separeras från andra
typer av avfall för att återvinna den på ett
ansvarsfullt sätt.

Safelys användning av denna produkt
garanteras genom respekten för denna
bruksanvisning, förvara den och använd den
noggrant under hela produktens livslängd.
Produkten behöver inte någon form av
tekniskt underhåll, ALDRIG demontera det.
Batteriet inuti produkten är integrerat och
kan inte bytas ut. Försök inte ta bort li-jon
/ polymerbatteri som ingår i produkten
eftersom det kan ge överhettningsskador,

brännskador och skador. Batteriet
får endast tas bort av kvalificerade
professionella tekniker som kan ta bort det
utan någon form av fara och återanvända
det i enlighet med lagen. Användare
bör ge gratis livslängdsprodukter till de
lokala separata samlingscentren eller
till återförsäljaren på grund av en till en
eller gratis om produktstorleken är större
än 25 cm. Tillgängligt avfallshantering
tillåter att tilldela produkten till återvinning,
behandling med miljövänligt kompatibelt
bortskaffande för att förhindra eventuell
skada på miljön eller människors hälsa
och främja återanvändning och / eller
återvinning av produktmaterial. Obehörigt
avfallshantering av elektronisk produkt,
cell och batteri från husägare använder
sanktioner för valutalagstiftning.

Tekniska specifikationer

Bluetooth®-version: 4.2

Standbytid: 4 dagar
Samtalstid: 3,5 timmar
Musiktid: 3 timmar
Laddningstid för hörlurar: 2 timmar
Batteri: 3,7V / 55 mAh (0,2035 Wh) litium-
polymerbatteri
Trådlöst avstånd: 10 m
Programvara: BK3266
Frekvenssvar: 2.402 ~ 2.480 GHz
Maximal uteffekt: 17 mW
Högtalardiameter: 14,2 mm
Driftstemperatur: 0 ° -40 ° C
Vikt: 12 g
Impedans: 32 Ω

CE Den här produkten uppfyller
RoHS 2011/65 / EU -
2015/863/EU. Produkten har
CE-märket och uppfyller säkerhetsnormerna
som fastställts av Europeiska unionen.
Härmed förklarar Esprinet SpA att
produkten uppfyller direktiv 2014/53 / EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran
om överensstämmelse finns på följande
internetadress: [www.celly.com/exchange/
CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/
BHDROP/DOC_BHDROP.pdf](http://www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf)

**Celly® är ett varumärke som ägs av CELLY
S.p.A.**

**Alla varumärken är registrerade
varumärken som tillhör respektive ägare.**

Esprinet S.p.A., via Energy Park
20, 20871 Vimercate (MB) -
Italien

Tillverkad i Kina.



Упутства за употребу
БЛУЕТООТХ® СТЕРЕО СЛУШАЛИЦЕ
Модел: БХДРОП
Rev01 - 07.01.2021



Молимо прочитајте ово упутство и обратите пажњу на сигурносна упозорења пре употребе производа. Приручник сачувајте како бисте га касније могли консултовати или у случају да производ предате трећој страни. Еспринет С.п.А. не може се ни на који начин сматрати одговорним за повреду или штету нанесену људима или стварима које су настале услед неправилне употребе производа.

Безбедносна правила

Избегавајте слушање прегласне јачине звука, посебно током дужег периода током употребе производа. Ако производ користите прекомерно, то може трајно

оштетити ваш слух. Слушајте умерену јачину звука. Звучна упозорења, упозорења и шумови у окружењу могу звучати другачије када користите производ. Имајте на уму како се ови сигнали разликују у погледу звука како бисте их могли препознати у одговарајућим ситуацијама. Не користите производ док возите моторно возило, возите бицикл, користите машине или у другим ситуацијама када би свест о буци у вашој околини могла да утиче на вас или друге. Истовремено, придржавајте се закона и прописа државе у којој користите производ. Поставите кабл тако да не постоји ризик од киданња. Држите кабл даље од оштрих ивица и врућих места, избегавајући да га пригњечите. Да бисте избегли квар или оштећење производа,

избегавајте случајне падове, немојте дробити, пробијати или вршити висок ниво притиска на производ. Држите производ даље од влаге, воде или других течности. Током лета немојте чувати или излагати производ било којем извору топлоте, директној сунчевој светлости, радијаторима, шпоретима или другим изворима топлоте, као што је инструмент табла аутомобила. Не покушавајте да модификујете, поправљате или растављате производ. Не користите оштећени производ. Никада не користите агресивне детерџенте, алкохол или друга хемијска раствора за чишћење као могу оштетити кућиште или чак нарушити функционалност производа. Не потапајте производ у воду или друге течности. Унутар производа нема делова који се могу поправити. Никада га не отварајте и не растављајте. Производ чувајте ван дохвата деце. Никада не дозвољавајте деци или особама са инвалидитетом да користе

електричне производе без надзора. Пазите да се деца не играју пластичном фолијом, јер би је могла прогутати и загрицнути. Пазите да деца не уклањају ситне делове са производа и не играју се с њима.

Користите Освежи

За прву употребу пуните уређај док се потпуно не напуни. Да бисте напунили слушалице, користите приложени кабл за пуњење. Црвено светло означава да је БХДРОП у стању пуњења, плаво светло значи да је батерија потпуно напуњена.

Одговорите на позив

Притисните вишенаменско дугме да одговорите на позив.

Упаривање

Поставите слушалице и уређај за

упаривање на раздаљину од 1 метар. Активирајте Блуеотоотх® функцију уређаја са којим желите да се упарите. Потражите уређај из Блуеотоотх® менија и одаберите „БХДРОП“ да бисте започели везу. Ако се од вас затражи лозинка, унесите „0000“.

Аутоматско поновно повезивање

Једном када се слушалице и уређај за упаривање упарују, аутоматски ће се поново повезати ако су на кратком растојању и ако је активирана Блуеотоотх функција уређаја за упаривање.

Одговорите на позив

Притисните вишенаменско дугме да одговорите на позив.

Одбијте позив

Притисните и држите вишефункцијски тастер да бисте одбили позив.

Опозив последњег броја

Двапут притисните вишенаменско дугме да бисте поново бирали последњи број у евиденцији позива.

Промени колосек

Притисните дугме + или - да бисте прешли на следећу или претходну нумеру.

Подешавање јачине звука

Притисните и држите тастере + или - да бисте повећали или смањили јачину звука

Искључите слушалице

У режиму УКЉУЧЕНО притисните и држите мултифункционални тастер 2 секунде, индикаторска лампица ће трептати црвено 3 секунде, а затим ће слушалице прећи у режим ИСКЉУЧЕНО.

Чишћење

Ако је потребно, очистите слушалице

влажном крпом и оставите их да се потпуно осуше пре употребе. Не користите раствараче, корозивна средства или гасовита средства за чишћење. Пазите да вода или друге течности не уђу у кућиште.

Информације о кориснику за правилно одлагање (Директива 2013/56 / ЕУ)

Симбол прецртане канте приказан на опреми или на њеној амбалажи означава да се производ на крају његовог века употребе, укључујући и неодвојиву батерију, мора сакупљати одвојено од осталог отпада како би се омогућио одговарајући третман и рециклажа. Сигурна употреба овог производа је загарантована поштујући следећа упутства, зато их је неопходно чувати и пажљиво следити током целог века трајања производа. Производ није потребан за техничко одржавање,

НИКАДА га НЕ РАСТАВЉАЈТЕ. Тренутна батерија је интерно интегрисана и није заменљива. Не морамо самостално уклањати уграђене литијумове јоне / полимере из батерије због потребе да се проузрокује прегревање, спаљивање и повреда перикарпа. Батерију би требало да уклоне само независни професионални професионалци у степену сигурног уклањања и глеђ који је у складу са махунаркама у материјалу. Снага, нарочито, даје ситнозрнатом животу идола општина разлику између електричне и електронске опреме, повратак пријемника, у одсуству једне дозволе, бесплатно. и 25 цм. Разлика у разлици између успеха уређаја и одлагања рециклирања, третмана и додељивања еколошке компатибилности доприноси избегавању могућих негативних утицаја на животну средину и на сигурност и корист повратка материјала. апарат. Губитак неовлашћене

опреме, батерија и акумulatorа као подршка примени санкција предвиђених важећим законодавством.

Специфична техника

Верзија Блуеотоотх®-а: 4.2
Време и стање приправности: 4 дана
Време позива: 3,5 дана
Време репродукције: 3 дана
Време претраге: 2 дана
Батерија: литијум-полимерна батерија од 3,7В / 55mAh (0,2035Вх)
Домет Блуеотоотх®: 10 м
Софтвер: БК3266
Фреквенција: 2.402 ~ 2.480ГХз
Максимална снага зрачења: 17mW
Пречник звучника: 14,2 мм
Температура употребе: 0 ° -40 ° Ц
Тежина: 12 г
Импеданса: 32 Ω

Овај производ је усклађен са RoHS 2011/65 / ЕУ - 2015/863 / ЕУ стандардом. Производ је у равнотежен од ЦЕ тржишта и у складу је са сигурносним прописима Европске уније. Еспринет СпА изјављује да је производ у складу са Директивом 2014/53 / ЕЦ. Пун текст ЕУ изјаве о усаглашености доступан је на Интернету: www.celly.com/di_cconformita/BXDRP/DOX_BXDRP.pdf

Целли® је регистровани заштитни знак компаније ЦЕЛЛИ С.п.А.

Сви регистровани трговци су власници угледних хартија од вредности.

Еспринет С.п.А., Виа Енерги Парк 20, 20871 - Вимерцате - МБ (ИТАЛИЈА) Произведено у Кини